Международный женский день. Восьмое марта на советском плакате и открытке гг. 1960-1980

Лаура Тервакангас
Университет г. Тампере
Институт современных языков, переводоведения и литературоведения
Русский язык и культура
Дипломная работа
Май 2011

Tampereen yliopisto
Venäjän kieli ja kulttuuri
Kieli-, käännös- ja kirjallisuustieteiden yksikkö

TERVAKANGAS, LAURA: Kansainvälinen naistenpäivä neuvostoliittolaisissa julisteissa ja korteissa 1960-1980-luvuilla

Pro Gradu-tutkielma, 86 sivua + kuvia 12 sivua+ suomenkielinen tiivistelmä 1 sivua
Kevät 2011

Työssäni tutkin neuvostoliittolaisia naistenpäiväjulisteita ja – postikortteja 1960-, 1970- ja 1980- luvuilta. Aineisto on kerätty Internetistä ja se käsittää 30 julistetta ja korttia mainituilta vuosikymmeniltä.

Tutkimuksen kannalta olennaista on ollut perehtyä niin julistetaiteen, kuin naistenpäivän historiaan. Tarkastelun kohteena on ollut myös kuvantutkimuksen keinot, sekä Neuvostoliiton sukupuolijärjestys. Tutkimuksessa on hyödynnetty kulttuurintutkimuksen näkökantoja, sillä julisteet ja postikortit ovat osa jokapäiväistä kulttuuria ja siten myös sen ilmentymiä.

Työssäni selvitän kuinka julisteet ja kortit ilmentävät kuvastossaan Neuvostoliiton sukupuolijärjestystä, yhteiskunnan muutoksia valitun ajanjakson aikana, sekä sitä, millä tavalla naistenpäivän taustalla olevat ideologiat ja aatteet ovat kuvissa nähtävillä.
Tutkimukseni osoitti, että neuvostoliittolaisessa naistenpäivään liittyvässä kuvastossa on selvästi nähtävissä sukupuolijärjestyksen määrittelemät roolit miesten ja naisten kesken, kuten työn jakautuminen ja naisen kaksoisrooli yhteiskunnassa yhtäältä äitinä, toisaalta aktiivisena yhteiskunnallisena toimijana.

Kuvastossa on vahvasti läsnä myös kansainvälisyyden ajatus, joka etenkin julisteissa on yksi keskeisimmistä teemoista. Kansainvälisyyttä käytettiin varsinkin julisteissa ilmentämässä neuvostoyhteiskunnassa vallinneita ihanteita, kuten tasa-arvoa, avoimuutta ja solidaarisuutta. Kansainvälisyys ja yleismaailmallisuus ajatuksina ja ihanteina ovat myös olleet edistämässä neuvostoideologian levittämistä, sillä propaganda on etenkin julisteiden lajitehtävä.

Asiasanat: julisteet, naistenpäivä, Neuvostoliitto, sukupuolijärjestys

Содержание

1. **Введение** 1
2. **Обзор истории советского плаката** 5
   2.1 Советский плакат 6
   2.2 Женщины в русском плакате 8
   2.3 Открытка 12
3. **Советская женщина и советский гендерный порядок** 14
   3.1 Что такой гендерный порядок 15
   3.2 Советский гендерный порядок через десятилетие 17
   3.2.1 Гендрный порядок в постреволюционном обществе 18
   3.2.2 Женщины оттепели 22
   3.2.3 Застойные годы жевелят женский вопрос 25
   3.2.4 Перестроила ли перестройка гендерный порядок? 27
4. **Международный женский день** 29
   4.1 Идея международности 30
   4.2 Первые празднования 8 марта 33
   4.3 Политические корни праздника 35
   4.4 Международный женский день в сталинском периоде 39
   4.5 Международный женский день – праздник всех женщин 45
5. **Культурные исследования и исследование визуального** 47
   5.1 Культурные исследования 48
   5.2 Семиотика 53
   5.2.1 Семиозис и коннотация 54
   5.2.2 Репресентация 57
   5.2.3 Значение: миф, символ, метафора, метонимия 58
   5.2.4 Парадигма и синтагма 60
6. **Анализ материала** 62
   6.1 Обзор материала 63
   6.2 Символы плакатов и открыток 64

6.3 Репрезентации Международного женского дня 66
6.3.1 Женщины и международность 66
6.3.2 Женщины в трудовой жизни 72
6.3.3 Женщины в центре семьи 77
6.4 Репрезентации мужчин и женщин на открытках и плакатах 78
6.5 Хронологический обзор иллюстраций 80
6.5.1 Открытки и плакаты 1960-ых годов 80
6.5.2 Открытки и плакаты 1970-ых годов 82
6.5.3 Открытки и плакаты 1980-ых годов 82
7. Выводы 83
Библиография 87
Плакаты и открытки использованны в работе 90

1. Введение

Тема данной работы – «Международный женский день в Советском Союзе. Восьмое марта в советском плакате и открытке гг. 1960-1980». В нашем исследовании мы хотели бы прежде всего остановиться на следующих вопросах: какие были плакаты и открытки ко Дню восьмого марта в Советском Союзе? Как изображают женщин и этот праздник на советских плакатах и открытках? Видны ли на них изменения советского общества? Стержневой вопрос данной работы – как на плакатах и на открытках проявляется положение женщины в советском и русском обществе?

Указанные вопросы являются актуальными и важными, потому что гендерные исследования уже много занимались изучением женщин в Советском Союзе, но очень редко исследователи делали объектом изучения плакаты и открытки, и еще реже использовали иллюстрации именно на тему восьмого марта. Хотя плакаты, особенно советские, пропагандистские и рекламные, а также изображения на них женщин в целом уже не раз исследовали, но на плакаты и открытки, посвященные международному женскому дню, редко обращали внимание.

В связи с вопросами, упомянутыми выше, нас интересует также вопрос о понятии «новой советской человек» и – более конкретно – «новая советская женщина». Идея новой советской женщины уходит корнями в 1920-ые годы, когда новому государству требовалось рабочие, мужчины и женщины. Плакаты в то время подкрепляли представление о равноправии, и ранние женские изображения на плакатах показывали народу лицо новой советской женщины, идеальной стройтельницы нового общества. А что было потом? Чье лицо было на плакате и на открытке в честь праздника 8 марта в 1960-ые годы и позже?

Нам также важно обратить внимание и на то, *как* праздновали в Советском

Союзе День восьмого марта. Какие связаны с ним традиции, и какая идеология была подоплекой этого праздника? Чой Чаттерье (Choi Chatterjee) дает отчет об истории восьмого марта (= Международного женского дня) в своей работе «Celebrating Women» (2002). Она показывает, как этот праздник связан с идей новой советской женщины и также с программой большевиков, которые должны были бороться за эмансипацию женщин. Автор в своем тексте ставит вопрос о противоречии идеи праздника и реальности. В самом начале, когда в советском обществе стали говорить о положении женщины, праздник восьмого марта дал женщинам возможность быть активными членами общества. Однако, в реальности, как можно видеть из исследования Чаттерье, учреждение одного праздника - недостаточная мера; требовалось делать еще что-то, чтобы улучшить положение женщины.

Так как тема данной работы связана с визуальностью, нам обязательно надо ознакомиться с исследованиями образного выражения. Методом исследования в нашей работе является культурное исследование, определение которого уточним ниже. На наш взгляд, культурное исследование дает самые хорошие инструменты для изучения визуального материала. В данной работе мы опираемся на идеи Стюарта Холла (Stuart Hall), которые освещает нам Виктория О'Доннелл (Victoria O'Donnell) в работе про теории культурных исследований (Handbook of Visual Communication 2005).

История советского и русского плаката также нас интересует. Когда этот вид искусства возникает? Какие были у него цели? Сохранялись ли они в течение десятилетий неизменными или изменялись с годами? Стефен Уайт (Stephen White) исследовал историю советского плаката. Он представляет нам путь плаката с последних годов российской империи до 1970-ых годов в книге «The Bolshevik Poster» (1988). Виктория Боннелл (Victoria Bonnell) исследовала советский плакат во времена Ленина и Сталина (1997). Нас интересуют ее мысли об изображении женщин на

ранних советских плакатах. Эту тему исследовали также Н.И Бабурина и С.Н. Артамонова, которые излагают свои мысли во вступительной статье к книге «Женщины в русском плакате» (2001).

Наряду со всеми названными проблемами нам важно также рассмотреть еще исторический контекст Советского Союза и России. Можно сказать, что это – кульминация нашей работы, потому что материал, который мы исследуем, на самом деле – часть исторического контекста. Материал нам будет показывать гендерный порядок, который был создан в советском обществе. Важным для нас периодом является период с 1960-ых годов по первые годы «новой России». За этот период Россия прошла путь от застойнных лет Брежнева через перестройку Горбачева до нестабильных времен Ельцина. Мы не будем обрашать внимание на все частности, а скорее постараемся найти те моменты, которые важны именно для нашей работы. Мы не будем размышлять об общих политических проблемах , а будем обсуждать явления, которые влияли на женщин и на их положение в обществе. Это является вторым стержневым вопросом, который мы будем уточнять в главе о новой советской женщине и также тогда, когда будем анализировать материал работы.

Одна из важных работ для нас – книга Анны Темкиной «Российский гендерный порядок» (2007), где она пишет вместе Е. Здравомыслевой, как советское государство создавало гендерный порядок, как менялись принципы гендерной политики на разных этапах социалистического строительства и каким образом эту политику осваивали различные категории населения. Мери Бакли (Mary Buckley) в своей книге »Women and Ideology in the Soviet Union” (1989) исследовала общественные условия в которых создавали «новую советскую женщину», и также ситуацию в последние годы существования Советского Союза: то, какой была советская женщина в 1980-годы. Период после перестройки также затронут в ее тексте, когда автор говорит про «новых русских» и про «новых

женщин». Как мы уже упоминали, нам помогают также гендерные исследования. Все эти авторы дают нам хорошую информацию и перспективу рассмотрения социальных условий, что является контекстом, в котором мы можем рассматривать вопросы данной работы.

Литература, которую мы используем в данной работе, соединяют теории культурных исследований и литературоведения. Избранные нами исследования подчеркивают конструктивистские подходы, то есть исходят из того, что гендер производят как репрезентацию. Такие методы подходят для целей данной работы. Боннелл и Уайт – специалисты в области советского плаката, а именно -- его истории. Уайт в своей книге рассматривает общую историю советского политического плаката, Боннелл в своем тексте сосредоточивается также на женском образом на плакатах.

Материал для этой работы мы собрали главным образом из Интернета (www.sovetika.ru, www.retropost.ru, www.davno.ru, www.plakat.ru, www.sovietposter.ru), потому что оригинальные плакаты и открытки, конечно, очень трудно получить. В Интернете возможно найти также информацию о плакатах и открытках и об их истории. На вышеупомянутых сайтах есть довольно хорошее и большое собрание плакатов и открыток, но самая большая проблема – недостающие даты изображения. Рисунков много, но без дат. Для нас такие изображения, к сожалению, бесполезны, и поэтому было трудно найти рисунки, которые можно было использовать в нашей работе.

Нами было отобрано примерно по десять единиц материала за каждое десятилетие. Небольшое количество исходного материала, особенно плакатов, конечно ограничивало возможности выбора. Мы не можем исследовать только изображения женщин на картинках, потому что особенно на открытках, например, много цветов, а женщин нет. Поэтому, по нашему мнению, исследовать эти картинки с помощью методов культурного исследования – интересно.

Что эти картинки нам могут рассказать, особенно если не все они изображают женщин? Это интересный вопрос, связанный с понятием репрезентации, то есть с вопросом, *какими способоми* изображают женщин на плакатах и на открытках. Именно для этого нам важно использовать методы культурных исследований, потому что *культура есть репрезентация*. Эти идеи мы будем уточнять ниже. Картинки могут ответить на вопросы, которые мы задали выше, и они могут нам открывать новые перспективы, потому что данная работа этот вопрос исследует новым способом.

2. Обзор истории советского плаката

В данной работе мы исследуем и плакаты и открытки ко дню 8 марта. В этой главе мы будем рассматривать историю советского плаката. Мы будем обсуждать как он развивался и какие у него были цели. Мы также будем рассматривать более подробно женщин в русском плакате в первые годы существования Советского Союза. Для этого мы используем работы Стефена Уайта и Виктории Боннелл. Оба автора пишут об истории советского плаката, Уайт именно о советском плитическом плакате, Боннелл также о изображении женщины на плакатах. Этот обзор важен, чтобы мы могли бы понимать цели плаката. Политический плакат несомненно играл большую роль в советском обществе, и история нам рассказывает, -- почему.

2.1 Советский плакат

Советский плакат появился в годы пролетарской революции, но сам русский плакат имеет еще дореволюционные корни. Александр Снопков, Павел Снопков и Александр Шклярук довольно четко формулируют роль советского плаката во введении к книге «Шестьсот плакатов» (2004):

> Для миллионов советских людей плакат многие годы являлся неотъемлемой частью жизни. Он присудствовал всюду: на улицах городов и сел, в цехах заводов и фабрик, в военных городках, государственных учреждениях, магазинах и школах. Он славил вождей и героев, показывал успехи тружеников, намечал планы страны [---]. (2004: 5.)

Значит плакаты, особенно политические плакаты, были широко распространены, и являлись неотделимой частью ландшафта во многих городах Советского Союза, как сегодня рекламные постеры, например, на улицах Санкт-Петербурга и Москвы. Плакат был частью действительности и создавал социалные практики.

Такая «вездесущность» плаката определялась изменившейся политической ситуацией в стране. Виктория Боннелл раскрывает мотивы большевиков и пишет, что большевикам до и после революции потребовались новые каналы, которые они могли бы использовать, чтобы демонстрировать новые символы и ритуалы нового государства. С помощью плакатов они могли оказать воздействие на общественное мнение (Bonnell : Iconography of Power 1997: 1-3). Об этом же пишет также Стефен Уайт в книге «The Bolshevik Poster» (1988). Он считает, что ранний советский плакат создал символы нового государства. Тогда «родились» такие известные символы социализма и коммунизма, как солнце и серп и молот (1988:34-38).

До революции в газетах публиковали лубки, иронические и сатирические картинки с текстами, которые критиковали общество. Эти лубки – начальная стадия советского политического плаката (White 1988:1). Также другой вид искусства, икона, влиял на советский плакат. Композиция (важный объект или человек в середине картинки) и красный цвет - самые яркие связующие звенья между иконой и плакатой (White 1988:7). Визуальная традиция православной церкви влияла на рождение советского плаката (Bonnell 1997:3). Православная церковь всегда использовала картинки. Для безграмотных людей картинки были «общепринятой практикой» получения информации, и после революции политические рисунки легко заменили религиозные изображения, например, портрет В.И. Ленина заменил иконы (Bonnell 1997: 4, White 1988: 18-19).

Боннелл называет четыре периода, когда советский политический плакат и визуальная пропаганда достигали своего апогея: 1. Гражданская война, 2. гг. 1920-1930, период Новой экономической политики (НЭП), 3. Вторая мировая война, и 4. период Сталина 1946-1953. (Bonnell 1997: 6-7.) Легко заметить, что все эти периоды имели особенное влияние на общество, и властям надо было и пропагандировать свои идеи и мотивировать граждан. В эпоху Сталина плакат подкреплял культ личности Сталина.

Во время войны (и гражданской и мировой) было важно объединить народ. Плакат был хорошим каналом, особенно в деревне, где жило много безграмотных людей и где не читали так много газет, как в городах. Страна также нуждалась в рабочих руках для восстановления хозяйства и построения нового общества, - пишут Бабурина и Артамонова в книге «Женщины в русском плакате» (2001:12).

В 1920-ые годы советский политический плакат достиг своего апогея. Плакатов печатали больше, чем в годы до революции (White 1988:96). Тогда появились также первые плакаты кампаний в поддержку образования и культуры. Также изображали достижения социализма, пропагандировали

интернационализм и посвящали плакаты различным государственным праздником (White 1988:101-105). Когда мы рассматриваем плакаты ко дню 8 марта, мы можем отметить, что плакаты даже в 1980-ые годы и распространяли идею международности и были неотделимой частью этого праздника в Советском Союзе. Значит значение плаката ко дню 8 марта не отличается решительным образом от значения политического плаката. Интересно на плакатах ко дню 8 марта именно то, что политическая идея на них как будто «затушеван», однако политическая установка все же делает эти плакаты политическими.

2.2 Женщины в русском плакате

Авторы вступительной статьи в книге «Женщины в русском плакате» (2001) Н.И. Бабурина и С.Н. Артамонова коротко описывают, как изображали женщин на плакатах. Первые образы женщин появились в России на рекламных плакатах во второй половине XIX века, а потом - в 1920 –ые годы (Бабурина, Артамонова 2001:5). В 1920-ые годы появились женские образы на политических плакатах (Bonnell 1997:66). Эти образы были аллегорическими и символическими. Аллегорическими образы были в том смысле, что женщина была символом, например, науки. Первые большевистские образы женщин представляли свободу, историю, ученость, и женщина была также символом Матери России (Bonnell: 67-73). Бабурина и Артамонова отмечают, что до первой мировой войны женщина в плакатном искусстве изображалась в разных аспектах частной жизни (Бабурина, Артамонова 2001:6). В годы иностранной военной интервенции и гражданской войны плакат стал орудием партийной агитации и пропаганды (2001:7).

Плакат активно пропагандировал преимущества, которые дала женщине революция. Главное из них – «превращение женщины в полноправного члена общества», политическое равенство с мужчиной. (Бабурина, Артамонова:7.) Тогда образ женщины не был только символом, а на плакатах изображали реальную активную женщину рядом с мужчиной (Bonnell:75). Женщины были изображаны на тракторах, на полях, одним словом, *на работе*, а не только как аллегорический образ или символ. Женщины на рисунках были активными членами общества, строившими новую систему. Однако, Бабурина и Артамонова считают, что такой плакат идеализировал социальной статус женщины 20-х годов (2001:7). Они пишут:

> [---] Но ориентируя женщин на социальную деятельность, плакат игнорирует их важнейшую функцию материнства, воспитания детей, сохранения домашнего очага. Плакат в силу своей художественной специфики точно выразил этим отсутствие в этот период единой «установочной» теории государства о семье и браке. (2001:7.)

Боннелл подчеркивает, что женский образ на плакате в 1920-ые годы представлял «бабу», сатирический образ, который позже исчез и в 1930-ые годы появилась колхозница. Колхозница была символом нового времени. Она сидела за рулем трактора и была на плакатах также без мужчины. (Bonnell: 101-103) Конечно, задачей колхозницы была пропагандировать коллективизацию. «Баба» была противницей коллективизации, она была старомодной. Плакаты с колхозницей были ориентированы на людей, которые жили в деревне. (Bonnell: 107-112.) Боннелл пишет, что колхозница все-таки была утопическим образом, потому что, в реальности женщина – кровь с молоком, которая управляла трактором, в деревне редко существала. Художники, которые писали плакаты, не знали, какой была реальная жизнь в деревне. (Bonnell: 112-113.) Образ колхозницы и не должен был быть реальным, потому что она была «продуктом» пропаганды, и также иконой социализма и коллективизации (Bonnell: 123).

Такая же сильная, здоровая женщина предстает и на плакатах ко дню 8 марта. Можно сказать, что ее образ изменился с годами, а внешность не так сильно. Внешность женщины, например, на плакатах 1960-ых годов та же самая, что и внешность колхозницы, только косынки нет, но лицо – то же самое. Бабурина и Артамонова уточнют:

> [---]В плакате [с конца военных лет] формируется своеобразный жанр портрета, в котором социальные характеристики модели отодвигаются на второй план, а на первом оказывается женщина как таковая, изображаемая в соответствии с эстетическими идеалами временеи. (2001:11.)

Во время Великой Отечественной войны на плакатах опять появилась Мать-Россия, которая олицетворяла собой совесть народа.

> Фигура матери является аллегорией русской земли, ее женственный лик закрепен народными мифами и сказаниями, материнский облик Руси становится особенно востребованным в периоды угнетения и страданий, во времена оборонительных или освободительных войн. (Бабурина, Артамонова 2001:10.)

Женщины на плакатах не всегда были сильными, также появились образы женщин, которые были «жертвами фашистского нашествия, страдающими, нуждающимися в защите» (Бабурина, Артамонова: 10). Во время войны художники забывали трактора, изображали женщину как мать, и тогда также дети появлялись на плакатах. Детей можем иногда видеть также и на плакатах ко дню 8 марта, но неожиданно часто женщины изображены на плакатах без детей.

На плакатах также были видны женщины, которые доверяют будущему. Важная задача женского образа, как выше уже было сказано, воодушевлять людей собственным примером на строительство нового общества, и – позже- стремиться к социализму и коммунизму, а еще позже -- демонстрировать достижения системы. Спортивные плакаты использовали

женскую красоту, чтобы демонстрировать здоровую жизнь и важность физкультуры (Бабурина, Артамонова 2001: 11).

В 1960-ые годы образ женщины на плакате должен был быть многоплановым: с одной стороны, еще существовали демографические проблемы в обществе, а значит мать-героиня была идеальной женщиной, к женщине-матери предъявлялись все большие требования, а с другой стороны, -- женщины-космонавты покоряли космос и плакаты. (Бабурина, Артамонова 2001: 11.) И на плакатах женский образ был многосторонним: с одной стороны, она была мать, серце семьи, но, с другой стороны, она могла быть лечиком-космонавтом. Аллегорические знаки, символы и метафоры были видны на плакатах. Эти части плакатов мы будем более подробно анализировать в будущих главах этой работы.

Бабурина и Артамонова описывают образ человека на плакатах 1960-ые годы следующим образом:

> [---] образ [человека] становится более обобщенным, характеристики обогащаются поэтическими нотками, ассоциативными ходами, иносказаниями. (Бабурина, Артамонова: 11)

Последний период существования Советского Союза, а именно период перестройки, обнажил негативные стороны жизни общества. Плакат тогда не был самом сильным каналом пропаганды, он поднимал острые вопросы, например, социального и семейного положения женщины (Бабурина, Артамонова 2001: 12). Бабурина и Артамонова делают вывод:

> Женская тема в плакате – оригинальный, образный пласт, в котором наслоились действительность и пожелание, факт и фантазия, агитационная тенденциозность и предвидение [---] (2001: 12).

Женщины на плакатах нам «рассказывают» не только о «женских» проблемах, но также и о политических, социальных и культурных вопросах

в обществе. Это можно видеть и на плакатах ко дню 8 марта, на которых можно найти символы, метафоры и прямые знаки (не только о международным женском дне), а также о положении женщин в советском обществе.

2.3 Открытка

Кроме плаката, к нашему материалу относится и открытка. Плакат имеет больший вес в нашем исследовании, потому что его пропагандистская функция значительнее. Но все-таки нам надо обратить внимание также и на открытку, хотя функция ее другая. Открытка, все-таки, в отличие от плаката, -- визуальное выражение Международного женского дня.

Ян-Ола Ёстман (Jan-Ola Östman) и Вилле Лаакso (Ville Laakso) дают хорошое определение в книге ”Postikortti diskurssina” («Открытка как дискурс»):

> Se [postikortti] on ensinnäkin viestintämuoto – ja viestintämuotona se viestittää tekstejä ja kuvia tietyssä sosiaalisessa kontekstissa lähettäjältä saajalle mahdollisten välisaajien kautta. (1999:12)

Значит открытка – это вид коммуникации, и у нее две стороны. Авторы вышеупомянутой книги уточняют определение и пишут, что открытка «вещь», которую посылают кому-нибудь. На отнткрытке есть картинка, а также текст, который написан на обратной стороне. Этот текст, который является частью картинки, важен для нашей работы, нам полезно исследовать значение рисунка, хотя авторы подчеркивают, что открытка составляет единое целое со своими картинками, текстами, марками и адресами, и поэтому открытка – дискурс (1999:13). Без всех этих элементов открытка – не открытка (1990:17).

В данной работе открытки, которые мы исследуем – поздравительные, и их функция другая, чем, например, у открыток, которые посылают из путешествий. Лааксо и Ёстман не обращают внимания на поздравительные открытки, но значение их легко понимать. Тематика картинок поздравительных открыток – веселая, красивая, отрадная. Поздравительные открытки посылают друзья друг другу, родители детям и наоборот, родственники, влюбленные пары, и.т.д. Значение этих открыток – обрадовать близких нам людей. Открытка, по сравнению с плакатом, более персональная, более личная. Поэтому темы картинок «мягкие».

Лааксо и Ёстман делают вывод в книге «Postikortti sosiaalisessa kontekstissa" («Открытка в социальном контексте»):

> Postikortti välittää tietoa ja tunteita yhteiskunnassa. [---] Postikortin kuvapuoli kiteyttää tiettyjä mielikuvia, stereotyypittelee niitä samalla kun se tekstipuolensa kanssa avaa ikkunan ihmisten välisiin narratiiveihin. [---] Postikortti on myös osaltaan riippuvainen vakiintuneista kulttuurisista tavoista ja erilaisista sosiaalisista rituaaleista. (2001: 14)

Ритуал – праздник. В России посылают и вручают женщинам открытки в День 8-ое марта, и женщины их могут ожидать. Типичные открытки ко дню 8 марта - открытки с изображениями цветов, потому что обычно женщинам дарят цветы, когда хотят поздравить. Как и сама открытка, цветы также часть социальных ритуалов и культурных привычек. На открытках к Международному женскому дню в советский период часто были изображены также символы международности, такие, как, например, земной шар, и женщины одетые в национальные костюмы. Эти символы - стереотипные и укрепляют представления об идее международности Международного женского дня. Все это показывает, что мы можем исползовать открытки в нашем исследовании, и в данной работе мы более подробно будем анализировать изображения на открытках.

3. Советская женщина и советский гендерный порядок

В этой главе мы рассматриваем те пункты истории советской женщины, которые повлияли на ее положение в обществе. Так как в данной работе мы будем анализировать плакаты ко дню 8 марта именно с 1960-ых до 1980-ых годов, мы ниже будем обсуждать обшественную ситуацию, законодательство и общественное мнение, существовавшие в этот период в Советском Союзе. Этот общественный дискурс важен как kîíòåêñò для анализа иллюстраций. Плакаты и открытки ко дню 8 марта не только поздравительные или политические картинки, а также часть истории женщин в Советском Союзе. Они отражают, вероятно, действительность, и поэтому нам необходимо познакомиться с теми правилами и дискурсами, которые существовали в обществе. Один из них, самый важный -- *гендерный порядок*, идею которого мы уточним ниже.

Важными для нашего обсуждения являются труды Анны Темкиной и Елены Здравомысловой «Российский гендерный порядок: социологический подход: Коллективная монография» (2007) и Мэри Бакли (Mary Buckley): ”Women and Ideology in Soviet Union” (1989). Эти тексты и также другие работы проясняют положение женщин в Советском Союзе.

Нам необходимо обратить внимание не только на годы застоя и перестройки, а также обсудить время самого начала существования Советского Союза, когда большевики обратили первый раз внимание на «женский вопрос». Этот вопрос был более и менее актуальным все время существования советского социализма.

3.1 Что такой гендерный порядок

А. Темкина и Е. Здравомыслова называют советский гендерный порядок этакратическим, потому что его в большой степени определяла государственная политика и идеология (Темкина, Здравомыслова 2007: 96). Это значит, что в советском обществе было сильное общественное мнение о гендерной идеологии, и государство определяло ее цели и идеи с точки зрения политических доктрин. Мы можем разделить официальный дискурс гендерного порядка на части, как это делают Темкина и Здравомыслова: эксперты и представители науки, мнения в СМИ, представители партийно-государственной позиции, и.т.д. Все эти круги формулируют правила поведения и укрепляют дискурсивные техники клеймения. (2007:99)

Сам термин *гендерный порядок* означает правила, обычаи, согласно которым власть и работа разделяются в обществе между полами. Гендерный порядок определяет, например, формы экономической и политической власти, правила сексуальности, и также конкретные ежедневные обычаи и формы организации повседневной жизни, как, например, содержание и воспитание детей . (Salmenniemi, Rotkirch 2008: 15, Темкина, Здравомыслова 2007: 96) Темкина и Здравомыслова указывают на два типа механизмов государственного управления:

> С одной стороны, государство осуществляет нормативное принудительное регулирование, проводя политику пола и гендера в законодательных актах (Connell 1987:126). С другой стороны, оно создает идеологический аппарат принуждения, контролирующий гендерные отношения через доминирующие официальные дискурсы, и задает рамки репрезентаций. (2007: 96-97)

Они также отмечают, что гендерный порядок «включает совокупность разных гендерных режимов (или укладов), которые создаются действиями и стратегиями людей, осуществляемыми в рамках заданных

институциональных условий.» (2007: 97) Исследовательницы поясняют, что для обыкновенных людей это значит, что «эти условия формируют спектр объективных барьеров и возможностей осуществления действий и жизненных проектов.» (2007:96) Это касается как женщин, так и мужчин. Сара Ашуин (Sarah Ashwin) объясняет смысл и значение гендера в советском обществе следующим образом:

> Gender was always a key organizing principle of the Soviet system. [---] The disruption of the existing gender system was both a potent symbol of the triumph of the new regime and a means of undermining the social foundations of the old order. (2000:1)

Она пишет о том, что большевики уничтожили старую буржуазную семью, чтобы гарантировать равноправие между полами. Об этом поговорим позже, а сейчас нам необходимо понимать важность гендера в советском обществе.

Почему гендерный порядок имеет такое большое значение в первых в научных кругах и во вторых в нашей работе? Есть ли в других странах свои гендерные порядки? Мы можем ответить, что да, есть, и они также важны, но жесткий государсвенный контроль в Советском Союзе на всех сферах жизни делает этот дискурс для нас *необходимым*, не только важным.

В следующих главах мы рассмотрим, каким был гендерный порядок в Советском Союзе. Нам легко разделить весь советский период на части, потому что с точки зрения гендерного порядка каждая советская эпоха имела свои, ясно выраженные особенности. Мы рассмотрим гендерную идеологию особенно в 1960-1980 гг., а также обсудим коротко идеи большевиков после Октябрской революции, потому что история «женского вопроса» важна для понимания более поздних тенденций развития гендерного порядка в советском обществе.

3.2 История изменений советского гендерного порядка

В работах всех исследователей, которые писали об этой теме, периодизация советских гендерных отношений – сходная, хотя небольшие различия, конечно, можно увидеть. Мери Бакли начинает свое исследование с идеи эмансипации женщин в 1920-ые годы и проводит эту идею красной нитью через все периоды советской истории, заканчивая перестройкой. Темкина и Здравомыслова выделяют четыре периода советских гендерных отношений : 1. 1918- начало 1930-х годов, 2. Начало 1930- середина 1950-х годов, 3. середина 1950- конец 1980-х годов и последный, четвертый этап -- со времени политических и экономических реформ конца 1980-х годов. Мы придерживаемся в нашей работе такой же периодизации.

Мери Бакли в своей работе обсуждает не только детали гендерного порядка в советском обществе, но и более подробно представляет общественную жизнь, политическую ситуацию и политический контекст. труд То есть, работа Мери Бакли опирается более на хронологию советской государственной истории. Темкина и Здравомыслова, со своей стороны, говорят сначала о теоритических подходах в гендерных исследованиях, а потом обращают внимание на сам гендерный порядок в советском и постсоветском обществе. Они также пишут о качественных методах иссдедования гендерных отношений.

Мы в своей работе сосредоточимся не на сталинской эпохе, а на более тщательном рассмотрении именно эпохи застоя и перестройки, а также эпохи оттепели.

3.2.1 Гендерный порядок в постреволюционном обществе

После победы социализма, мужчины и женщины были уравены в политических и социальных правах. Женщины трудились в общественном производстве наравне с мужчиной, государство активно поддерживало содержание и воспитание детей, а буржуазная семья и домашнее хозяйство должно было быть упразднены, чтобы гарантировать гендерное равенство. (2005:87) Мысли, упомянутые выше – радикальные, и как из них видно, большевики хотели влиять прямо на семью. Семья – эта некий конкретный элемент, с помощью влияния на который могли создавать новый советский гендер. Мери Бакли отмечает, что эмансипация женщин была возможна только при социализме, и Маркс понимал, что это не может происходить без многих допольнительных общественных изменений (1989:44).

Тогда также возник «женский вопрос», на который хотели найти ответ не только в этом периоде, а также и позже. В зависимости от духа времени, «женский вопрос» объявлялся время от времени решенным, но к нему возвращались снова, когда изменялась государственная политика. Темкина и Здравомыслова отмечают, что большевики переформулировали женский вопрос, который был в русском дискурсе уже в 1860-е годы (2007:102-103). Первым этапом было осознание разниц между полами:

> С одной стороны, женщины представлены как «отсталый элемент», нуждающийся в целеноправленном государственно-политическом воздействий, с другой стороны, - как потенциальные матери и строители социалистического общества, в качестве каковых они должны быть мобилизованы пролетарским государством. (2007:103)

Женщины для большевиков представляли политически опасную силу, женщины считались отсталым элементом не только потому, что их уровень

грамотности был гораздо ниже, чем уровень мужчин, но и потому, что они были оплотом традиционной семьи, частной сферы жизни (2007:103). Для большевиков было важно мобилизовать женщин работать не только дома, а также в обществе, и поэтому они начали поддерживать матерей-работниц. Так как женщины могли работать, они не были экономически зависимыми от мужчин (1989:47). Когда большевики стали поддерживать матерей-работниц, они также смогли больше контролировать жизни женщин. Когда этот «дикий пол» включился в строительство социализма вместе с мужчинами, государство могло контролировать воспитание детей и мобилизацию женщин. Конечно, как подчеркивает Бакли, цели большевиков не были только хитрыми, потому что проблемы воспитания детей работающих матерей были актуальными. Женщины работали в тяжелых условиях и то же время волновались за детей. Государство конкретно помогало и организовало систему детских садов.

Считалось, что материнство – обуза для женщин, и поэтому помощь государства был необходимой, коллектив мог воспитывать детей, и женщины могли концентрироваться на работе и строительстве социализма (1989:47-48). Одним из центральных аспектов большевистской гендерной политики, по мнению Здравомысловой и Темкиной, было воспитание новой культуры (супружеских) чувств и отношений (2007:105). Александра Коллонтай писала, что новое государство разрушило старую семью, и в новом варианте есть общность работы, которая будет воспитывать из людей истинных братьев по духу (2007:105-106). Новое законодательство также влияло на детей, потому что тогда, дети, рожденные в браке и вне его, были уравнены в правах (2007:106).

Законодательство нового государства имело отношение не только к общественной, но и к личной жизни женщин. Большевики не хотели сохранять традиционную религиозно- церковую легитимитацию супружеских отношений, и первыми декретами советской власти был узаконен гражданский брак. (2007:105) Новое законодательство сделало

развод более легким, и женщина перестала быть зависимой от мужчины. Здравомыслова и Темкина замечают, что «женщина является трудовой единицей, брак становится *личным делом*, но материнство конституируется как *гражданская обязанность женщины*» (2007:106). Здравомыслова и Темкина комментируют «великие» идеи большевики следующим образом:

> Большевистское государство изначально не рассматривало материнство как частное дело советской гражданки, оно объявлялось гражданской обязанностью. [---] Репродуктивная обязанность женщины трактуется не как воспроизводство рода, или семьи, а как воспроизводство советского гражданина. Члена коллектива или большой трудовой семьи советского народа, строящего коммунизм и условия враждебного окружения. (2007:108)

Легализация медицинских абортов в 1920 году стала символом эмансипации советской женщины (2007:106-107). Аборт был бесплатным и с помощью этого официальные органы власти хотели, что новое законодательство влияло на число криминальных случаев произвольного прерывания беременности (2007:107), потому что многие женщины рисковали своей жизнью. Вопрос о аборте был актуальным также и позже, например, в эпоху Сталина аборт был квалифицирован как преступление. Тогда хотели также заботиться о здоровье женщин и хотели поощрять женщин к деторождению. (1989 :130-131)

Инесса Арманд и Александра Коллонтай считали, что создание женских организаций является эффективным способом влияния на проблемы женщин. (1989:54). *Женотделы (Отделы по работе среди женщин)* действовали с 1919 по 1930 год. Задачи женотделов были определены партийными директивами, закрепленными в резолюциях и постановлениях съездов и конференций (2007:110). Прежде всего, женщин хотели включить в политическую жизнь (1989:55), но не для того, чтобы они могли бы сами принимать решения, а для того, чтобы бы их можно было бы взять под крыло партии. Бакли пишет: “ Women had to be educated and mobilised to fit the goals of the party and be kept under party guidance and control.” (1989: 57)

Значит, женщин надо было «наставлять на правильный путь». Целью были контроль и обучение, а не эмансипация и либерализация. Здравомыслова и Темкина отмечают, что большевики использовали категории «пол» и «гендер» для того, чтобы легитимизировать партийно-государственный контроль над частной жизнью (2007:110).

Задачи женотделов были определены партийными директивами, закрепленными в резолюциях и постановлениях съездов и конференций (2007:110). Женотделы хотели, во- первых распространять влияние партии среди работниц, во-вторых. привлечь женщин к партии и также конкретно влиять на жизнь женщин и развивать систему детских садов и столовых. Женотделы также работали вместе с рабочим движением и организовывали разные кампании. (1989:66-67) Сара Ашуин делает интересное замечание о Женотделах. Она пишет, что:

> Women's labour participation was integral to the Bolshevik political project in a number of ways. It was one thing to undermine the traditional family and the private subordination of women, but this would only have the desired effect if women could be found a new role and a new arena of social integration. (2000:9-10)

Ашуин рассматривает Женотделы как новый способ для женщин принимать участие в общественных делах, но отмечает, что это не удавалось в том смысле, что деятельность Женотделов вызывала серезные социальные конфликты (2000:10).

С годами Центральный Комитет отмечал в своих отчетах, что женщины зарабатывали меньше, чем мужчины, и не были партийно активными , а значит, требовалась систематическая работа с женщинами и в конце концов официальные органы заместили собой Женотделы. (1989:69-70)

Большевики строили новое государство, и поэтому было важно, чтобы все группы населения вместе работали на общую цель. Положение женщин в новом советском обществе было тяжелым, и женский вопрос не был

простым. В эти годы однако, создали базу для некоторых вопросов и практик, которые получили развитие в будущем. Здравомыслова и Темкина подводят итоги этого периода следующим образом:

> В повседневной жизни данный период характеризуется смешением старого и нового быта, традиционных и новых образцов поведения, разломом поколений и соответствующих нравов. (2007:115)

3.2.2 Женщины оттепели

В 1930-ые и 1940-ые годы в советском обществе были много существенных и важных событий. Было время тоталитаризма и коллективизации, была Вторая мировая война и модернизация общества. В 1930-ые годы не было женского вопроса или разговора о нем. Мери Бакли так кратко описывает дух времени:

> Women were praised as a “great force” in industry, agriculture and war. In the home, they were caring mothers, preferably adorned be motherhood medals. Domestic labour, self-determination and sexuality became non-issues, kept off the political agenda and out of ideological tracts. (1989:136)

Сталина интересовали экономические вопросы, классовая борьба и потенциальные врага народа. Женщин считали не совокупностью индивидуальностей, которых надо было освободить, а “коллективным членом общества», который должен был исполнять общественные дела и обеспечивать экономический рост. Категория «класс» была важной, а «пол» -- нет. Женский вопрос не мог был актуальным, пока люди в полном смысле этого слова боролись за выживание. (1989:136-137)

В период власти Хрущева произошла ограниченная либерализация гендерной политики и частичная реабилитация частной жизни. Эта либерализация связана с декриминализацией абортов в 1955 году и усилением государственной поддержки материнства. Значит, новая гендерная политика допускала, чтобы женщины сами, самостоятельно принимали решение в отношение деторождения.(2007:128) К сожалению, в результате этой политики была создана абортная контрацептивная культура, при которой аборт стал массовым и основым способом контроля над репродукцией и главным срелством планирования семьи (2007:128-129). Ирония была в том, что свобода абортов была тесно свящана с тем фактом, что нелегальные аборты были опасными для жизни женщин. Принятие закона о совбоде абортов рассматривалось в качестве решения женского вопроса. (1989:140) Снова массовая практика абортоы стала символом женской репродуктивной и сексуальной свободы.

Положение женщин в период хрущевской оттепели было лучше, чем раньше, но в политике они не принимали активного участия(1989:139). В политике обращали внимания скорее на исправление ошибок сталинской политики, чем на гендерные вопросы и проблемы равноправия (1989:141).

Малая политическая активность женщин заставила власти в конце концов обратить внимание на этот вопрос. Власть понимала, что женщины не могли активно участвовать в обшественной жизни, потому чтоони должны были и работать и заботиться о семье. (1989:142) Партийное руководство интересовали и другие «тихие» группы населения, такие, как молодежь и пенсионеры, которые очень редко участвовали в обшественной жизни (1989:144). В начале 1960-ых годов начали действовать *Женсоветы* , целью которых было привлечение женщин к участию в политической жизни. Неравенство между полами было серезной проблемой в Советском Союзе, и эта задача требовала своего решения. Женщины получили более

длинный декретный отпуск, в городах стали открывать столовые, чтобы женщины получали больше свободного времени. (1989:145-146) Здравомыслова и Темкина отмечают, что «идеальная советская женщина ориентирована на семью и материнство, но вместе с тем работает на советских предприятиях и в учреждениях. Поэтому дискурсивному анализу подвергается в первую очередь проблема совмещения ею двух ролей» (2007:132-133)

Женсоветы работали похожим образом, как это делали ранеее Женотделы. Задачей Женсоветов проводить работу среди разных слоев женского населения (работниц, крестьянок, домохозяек), и давать им политическое образование. Женсоветы должны были понимать потребности обычных советских женщин и помовать их реализации, поэтому они организовывались зааводах и работали в тесном сотрудничестве с профсоюзами и партией. (1989:147-149)

Несмотря на эти попытки решать женский вопрос, проблемы все-таки оставались. Проблемы совмещения двух ролей, матери и работницы – осознаются в общественном дискурсе в терминах чрезмерной «маскулинизации» женщин и необходимости ее преодоления через более оптимальный баланс ролей, как пишут Здравомыслова и Темкина (2007:132). Интересно, что только пассивность женщин в политике привлекла внимание к вопросу о том, насколько сложно женщине делить свое время между семьей, работой и общественными обязанностями. Также интересно, что в это время редко говорили о мужчинах и о их роли в ежедневной жизни семьи. В этом смысле советское общество было патриархальным.

3.2.3 Оживление “ женского вопроса» в застойные годы.

В 1970-ые годы заметили, что женский вопрос еще не решен, потому что у редких женщин была возможность принимать участие в общественной работе (хотя, например, Екатерина Фурцева была министром культуры СССР в 1960-1974). Уже во времена Хрущева заметили, что женщинам было почти невозможно принять участие в политике, и сейчас стали думать. почему. Проблема была знакомой: женщинам было трудно совмещать две роли: работницы и матери. (1989:161) В обществе существовали также экономические и демокрафические проблемы. В стране была нехватка рабочей силы, и поэтому хотели более активно вовлекать женщин в трудовую жизнь. Одновременно ожидали, что женщины рожали бы больше новых советских граждан. (1989: 165) В Советском Союзе понимали, что ситуация была трудной и невыносимой, и обратили внимание на условия работы женщин, в результате чего женщины получили, например, более продолжительный декретный отпуск. Значит, государство стало больше и больше поддерживать женщине в деле воспитания детей.

Сара Ашуин пищет, что в СМИ и в ученых кругах беспокоились о том, что мужчины стали слишком «женственными», и женщины были в семье «как мужчины», потому что женщины несли большую ответственность за будни жизни, чем мужчины. Ашуин говорит о «слабых мужах» и о желании возвратиться к прошлому, к более патриархатным ролям в семье. (2000:16-17) Желания, упомянутые выше, не были желаниями самих женщин, это было темой разговора ученых кругах и в СМИ. Одновременно последние подчеркивали важность работы женщин и материнсские функции женщин (а не *родителей*) (2000:16) Как мы видим, существовала двойная роль женщины и женщины продолжали балансировать внутри этой двойственной роли, и имели реальную власть в семье как зарабатывающие люди и как матери. Роль мужчин была незримой, и мужчины не связывали себя

домашной жизнью (2000:17). Ашуин пишет:

> On the one hand, women were implicitly encouraged to give priority to work and motherhood – their twin duties to the state – but on the other, the authorities became increasingly aware that men were not flourishing in a world of ´masculinised´ women. (2005:16)

Исследователи отмечают, что такая ситуация вызывала у женщин стресс. Бакли замечает, что материнство был только одним аспектом в жизни женщин, но государство однако хотело одновременно облегчить нагрузку на них, чтобы женщины могли рожать больше детей, потому что в Советском Союзе проявляли обеспокоенность в связи в наступающим демографическом кризисе, как мы уже заметили (1989:174). Модернизация советского общества задерживалась. У людей были много новых ожиданий и желаний, но, например, бытовая техника была такой примитивной, что женщины должны были тратить много времени, чтобы справиться с рутинными домашними обязанностями. Реальные проблемы повседневной жизни и непомерные ожидания общества создавали трудную ситуацию для советских женщин. Хотя ежедневная жизнь была трудной, в женщин вовлекали во многие «мобилизационные» кампании, так как работа считалась такой же женской добродетелью, как и материнство.

Кажется, что советское общество было довольно патриархатным, хотя официальное мнение считало, что советская женщина была свободна, и у нее были возможности самой делать решения и выборы. Патриархатным общество было в том смысле, что в этом дискурсе мужчины были невидимыми и роль воспитателей и родителей в большей степени приписываласт женщинам, чем мужчинам, потому что считалось, что женщины – более мягкие, сентиментальные, чувствительные, и.т.д. (1989:175).

3.2.4 Перестроила ли перестройка гендерный порядок?

Уже в 1970-ые годы в советских СМИ снова заговорили о женском вопросе. Эти разговоры были в значительной степени поверхностыми и несерьезными. Когда Михаил Сергеевич Горбачев стал генеральным секретарем КПСС и выдвинул идеи перестройки (изменения прежде всего в советской экономике, но также и в общественной политике) и гласность, разговоры в СМИ стали более серьезным и показали, что реально у женщин в советском обществе были глубокие проблемы. (1989:191) ТО, что в это время имела большой вес и традиционная точка зрения, можно видеть из работы Ирины Тартаковской, которая исследовала газеты периода перестройки в книге ”Gender, State and Society in Soviet and post-Soviet Russia” (2000). Она замечает, что в 1984, например, «Известия» писали, что семья была частью советского общества, той частью, откуда росли корни социализма и коммунизма (2000:119). Значит еще в 1980-ые годи считали, что личное и частное служили общему. Во многих статьях подчеркивали идею, что самое важное для молодых людей – большая семья, и это не личное дело. (2000:120)

Новый генеральный секретарь обратил внимание на многие дела, например, на проблему, о которой говорили уже в 1920-ые годы. Горбачев хотел поддерживать женщин, чтобы они могли и работать и воспитывать детей. Он хотел дать женщинам возможность работать на неполную ставку, и он также считал, что надо больше женщин привлекать к работе в государственных органах. Мери Бакли правильно отмечает, что все эти идеи не были новыми, в течении многих лет подобные идеи и инновации возникали в обществе, но ничего конкретного никогда не происходило.

Горбачев также поставил целью оживить работу Женсоветов. (1989:191) У Женсоветов были четыре сферы ответственности: бытовые проблемы, социальные проблемы, дети и культура. Женсоветы поддерживали активно цели государства. Они также проявляти беспокойство о том, что в Советском Союзе постоянно росло количество разводов. (1989:211) На практике женщины не всегда знали, как и зачем Женсоветы работали, и какие у них были связи с партией. (1989:231) Все-таки Женсоветы активно работали на фабриках, в университетах, и.т.д. Они обратили внимание на многие проблемы в жизни женщин, такие, например, как секс, здоровье, воспитание трудных детей, психологию и юридические вопросы.

Хотя в СМИ стали писать и говорить о проблемах, некоторые темы, такие, например, как проституция, плохая контрацепция и аборты, были запрешены. (1989:192) Такие проблемы в советском обществе не могли существовать, но именно эти проблемы и вопросы непосредственно касались женщин. Другими проблемами были, например, некачественный уход в советских роддомах, высокая смертность новорожденных детей, сексуальные и психологические проблемы в браках, трудности матерей одиночек, и.т.д. (1989:194) Проблемы, упомянутые выше, существовали везде, но в Советском Союзе они были как позорные дела, которые хотели скорее забыть, чем решать.

Кое-что все-таки было сделано. Женщины получили право на полторагодичный отпуск по беременности после рождения ребенка. Они также могли работать на неполную ставку. На 27-ом Партийном съезде Горбачев сообщил, что для женщин откроется возможность более активного карьерного роста. (1989:197) Такие активистки женского движения, как Валентина Терешкова и Зоя Пукхова поставили вопрос о роли мужчин и требовали равноправной ответственности в семье. (1989:205)

Советское общество было в кризисе, потому что оно не могло ответить на требования граждан. Возможность более открытого получения информации сделала для советских людей очевидным тот факт, что жизнь в Советском Союзе была во много раз тяжелее, чем в западных странах. Недостаток продуктов был одной из серезных проблем. Ежедневная жизнь женщин была нелегкой, потому что им надо было много времени проводить в очередях и в походах по магазинам для того, чтобы купить обычные продукты. Кроме того, как и раньше женщины много работали на производстве и кроме того, появилась новая проблема - алкоголизм мужчин (1989:204). Семейные связи, бабушки, дедушки и другие родственники и их помощь были необходимы, для того чтобы женщина могла справиться с ежедневными трудностями.

В конце раздела можно процитировать слова Здравомысловой и Темкиной. Они пишут, что «советский гендерный порядок формировался под влиянием государственной гендерной политики, принципы которой изменялись на разных этапах социалистического строительства.» (2007:136) Именно это мы стремились показать в нашей работе. В этой главе мы продемонстрировали, что в этом вопросе были и изменения и неподвижность. Мы считаем, что в Советском Союзе осознавали проблемы, но конкретные меры были слабее, чем ожидания и стресс. В теории женщины были свободы, но в реальной жизни они не были эмансипированны.

4. Международный женский день

В этой главе мы осветим историю Международного женского дня, и используем работу Choi Chatterje ”Celebrating women” (2002), которая

рассматривает историю праздника именно в 1920-ые и 1930-ы годы, когда в советской России стали регулярно праздновать Международный женский день. К сожалению, об этом празднике мало написано, кроме работы Chatterje, но ее работа хорошо описывает развитие праздника женщин. Также Мери Бакли (Mary Buckley) в своей работе, «Women and Ideology in the Soviet Union» (1989) обращается к этому сюжету в связи с положением женщин в советском обществе. Она также обсуждает историю советской женщины до времени перестройки.

В этой главе мы увидим, что разговоры о положении женщин в советском обществе и о «женском вопросе» были сильно связаны с идей Международного женского дня. Мы уже обсуждали положение советской женщины и гендерный порядок в Советском Союзе, и здесь мы опять сталкиваемся с теми же темами. В этой главе мы также покажем, какая роль была у Международного женского дня в развитии положения женщин.

4.1 Идея международности

Идея проведения Международного женского дня впервые возникла в начале XX века, когда промышленно развитый мир переживал период экспансии и потрясений, демографического бума и появления радикальных идеологий. (История международности праздника, которую здесь использовали, найдется на сайте Интернета: http://file.liga.net/holiday/89.html)

28 февраля 1909 года на всей территории США по решению Социалистической партии Америки отмечался первый национальный женский день. Женщины продолжали отмечать этот день в последнее

воскресенье февраля вплоть до 1913 года. Этот праздник появидся в Россию в том же году.

В 1910 году на заседании в Копенгагене Социалистический интернационал учредил Международный женский день, чтобы отметить движение за права женщин и помогать женщинам обрести всеобщее избирательное право. Саму идею учредить день, посвященный борьбе за права женщин приписывают, немецкой социалистке Кларе Цеткин (Clara Zetkin).

В 1911 году Международный женский день впервые отмечался 19 марта в Австрии, Германии, Дании и Швейцарии, где проходили многолюдные мероприятия, в ходе которых женщины требовали права голоса и права занимать государственные должности, а также предоставления права на труд и прекращения дискриминации на рабочем месте.

В 1913-1914 гг. в рамках движения за мир, накануне Первой Мировой войны, российские женщины отметили свой первый Международный женский день в первое воскресенье февраля 1913 года. На следующий год в ряде стран Европы 8 марта женщины провели митинги либо в знак протеста против ущемления их прав, либо в знак солидарности с женщинами других стран.

Для празднования Международного женского дня было выбрано 8 марта по той причине, что именно в этот день в 1857 году несколько сотен работниц фабрик Нью-Йорка провели акцию протеста и демонстрацию. Они требовали 10-часового рабочего дня, улучшения условий работы и одинакового заработка с мужчинами (http://file.liga.net/holiday/89.html).
Как мы уже выяснили, корни Международного женского дня обнаруживаются не в советской России или даже в Советском Союзе, а за рубежом. Эти международные корни стали хорошим оружием против капитализма и страданий женщин именно на западе. Пропаганда, в первую

очередь, была важной, когда говорили о международности праздника.

Chatterjee отмечает, что в конце концов, в Советском Союзе в 1920-ые годи в большей степени хотели распространять идеи коммунизма, чем сражаться за положение женщин. Она пишет, что:

> Zhenotdel, in instructions to local organizations, stressed that the international significance of Women's day should be emphasized and amplified at holiday meetings. True to their version of internationalism, in the 1920s there was an attempt to harness communist women's movements around the world to the Soviet exemplar. (78)

Советы использовали праздник, чтобы распространять свой контроль за международном движении коммунистов. Советский Союз был главным в этом движении, он показывал другим правильной курс. Солидарность между коммуническими партиями была лозкнгом Международного женского дня. (Chatterjee:78)

Пропаганда, конечно, подчеркивала, что жизнь женщин была лучше в Советском Союзе, чем в западных странах. Публиковали картинки, где усталые и безработные женщины символизировали беспомощность западного пролетариата, тогда как советские женщины символизировали достижения Октябрской революции и советского общества. Иногда основную мысль высказывали прямо: «Видите, как живут наши западные сестры», -- писал журнал «Крестьянка» в 1926 и публиковал картинку бедной и несчастной женщины. (Chatterjee:81) Пропаганда была прямой и безжалостной.

Как мы ранше отметили, в восточных районах огромной страны относились негативно к Международному женскому дню. На востоке у женщин были даже больше трудностей, чем у западных сестер. Статьи об Индии, Японии, Китае и Египете описывали трудные рабочие условия, а также в СМИ писали об активизме женщин, который все время рос. Советские пропагандисты, конечно, отмечали, что национальное движение является

единственно возможным способом движения к коммунизму. (Chatterjee:82) Это, в конце концов, было самым важным.

4.2 Первые празднования 8 марта

Уже до революции в России понимали, что у женщин были много трудностей, дома и на работе. Времени для общественных дел было мало, потому что женщины заботились о семье и одновременно работали. Условия работы были плохими, не было детских садов, и.т.д. Что-то надо было делать, и праздник женщин был одним из способов обратить внимание на проблемы женщин. Организовали объединения, клубы и союзы для женщин. (Chatterjee:28) После революции газета «Правда» писала, что ничего конкретного до революции не было сделано и поэтому большевики начали выпускать журнал «Работница». Целью журнала было влиять на картину мира читателей с помощью выбранных тем. Большевики считали, что журнал «Работница» и социализм были главными способами для женщин улучшить свое положение в обществе (Chatterjee: 29-31).

В России стали искать разные способы празднования Международного Женского Дня , но одновременно это встречало и возражения. Уже до революции празднование было отменено в тот год, когда отмечалось 300-летие династии Романовых. В 1914-ом году были проведены первые задержания и запретили скопления народа. Празднование Международного Женского Дня в разных частях России контролировалось полицией. В военное время считали, что такие праздники, как 8-ое марта, являются лишними.

Позже, в первые годы советской власти женотделы активно защищал важность данного праздника. Александра Коллонтай подчеркивала, что Международный женский день не только обращал внимание на женский

вопрос, но этот праздник могли использовать также в политических целях, потому что тогда организовывали многие мероприятия, например, концерты, лекции и демонстрации, и таким образом осуществляли задачи пропаганды и агитации. (Chatterjee:62)

В 1920-ые годы Международный женский день был рабочим днем. Женщины работали до двух и потом они могли начать праздновать. Позже в Советском Союзе 8-ое марта стало выходным днем. Местные «Женотделы» проводили работу, чтобы сделать праздник известным не только срели городского, но и среди сельского населения. (Chatterjee:63-64)

Политические речи, все-таки, не всех интересовали также сильно, как концерты и обильное угощение, и люди хотели знать больше о женских проблемах, чем о политической агитации. Люли хотели знать, что можно сделать, конкретно, чтобы улучшить жизнь женщин, а для органов власти был важнее собирать больше и больше людей, чтобы распространять иделогию социализма и коммунизма.

Хотя празднование вызывало всеобщий интерес, женщинам было трудно принимать в нем участие, потому что им надо было заботиться о своей семье. Поэтому стали планировать и организовывать уход за детьми, и праздник стал настоящим выходным. (Chatterjee:65-66) Здесь мы видим, какие обыденные дела доставляли много хлопот. Жизнь женщин не была простой.

Chatterjee пишет, что празднование Международного женского дня дало женщинам возможность высказывать свои мнения и пожелания публично. С годами праздник стал популярном также и в деревне. В день 8-ое марта люди одевались нарядно, хорошо ели и позже женщины получили подарки и цветы уже на работе и 8-ое марта стало выходным. (Chatterjee:69)

Уже тогда Международный женский день вызывал дискуссию. Были многие стороны: те, которые хотели акцентировать политическое значение праздника, и те, которые считали важным обратить внимание на конкретные проблемы женщин. С помощью праздника большевики хотели показать, что советское государство обращало внимание на женские дела, и хотели подчеркивать значение законодателства, которое уже влияло на жизнь женщин (вопрос об абортах, положение в браке, право на имущество). Александра Коллонтай отмечала, что у женщин было важное положение в обществе не только как в качестве членов политической жизни, а именно как у матерей, и это официальным органам власти нужны активно охранять. Женотделы, наоборот, подчеркивали достижения советской власти, то, как она старается решить женский вопрос, но также показали и недостатки в положении женщин, которые надо было устранить. (Chatterjee:70-72)

В это время было много далекого от реальности идеализма, и сам Международный женский день поддерживал миф, что праздник -- лемонстрирует рассвет политического пробуждения женщин. К празднованию привлкали знаменитых женщин, которые должны были нападать на традиционные стереотипы русской культуры. Хотели также выдвинуть на первый план новые добродетели, такие как прилежание и самоотверженность. В этой пропаганде женщина стала символом модернизации Советского Союза, одним из достижений социализма. Первоначально женщина была дикой, но социализм спас ее. (Chatterjee: 72-73, introduction:5)

4.3 Политические корни праздника

Международный женский день -- один из важных праздников в современной России. Корни этого праздника не в Советском Союзе, не в царской России,

а на западе, откуда праздник всех женщин попал в Советский Союз после первой мировой войны. В 1921 году по решению второй Коммунистической женской конференции было решено праздновать Международный женский день 8 марта в память о женской забастовке в Петербурге 8 марта 1917 года, послужившей началом Февральской революции. С 1966 года, в соответствии с Указом Президиума Верховного Совета СССР от 8 мая 1965 года, Международный Женский День стал праздником и нерабочим днем. Постепенно в СССР этот день потерял политическую окраску и стал днём всех женщин, одним из немногих неполитических праздников, каким и является по сей день. (http://retropost.ru/postcards/8march-2.html)

Международный женский день (8-ое марта) – один из тех праздников, которые сохранились и в современной России. Идея «женского праздника» возникла в начале XX века, когда Клара Цеткин (Clara Zetkin), активный коммунистический теоретик, предложила ввести ежегодный день, когда обратили бы особенное внимание на женские дела. Название праздника – Международный женский день, потому что в Европе и также в Америке требовали всеобщего и избирательного права, и хотели создать связь между всеми женщинами, участвующими в коммунистическом и социал-демократическом движений. В России этот праздник стали отмечать позже, в 1913-ом году, и инициатором была Александра Коллонтай (1872-1952). (Chatterjee 2002:18-19) Значит корни этого праздника – очевидным образом политические.

Chatterjee делает интересное замечание. Она пишет, что большевики, когда они пришли к власти, не хотели быть связаны с чем-то, что имело бы какое-то отношение только к женским делам. (Chatterjee:21) Большевики хотели только политизировать эмансипаторские движения. Так писали в статье в газете «Правда», когда хотели подчеркнут мнение большевиков по этому вопросу:

> ”Our women for the first time today will enter the general family of the proletarian movement, and for the first time, will feel the storng ties that

> bind her, nor only for the woman workers of different countries, but to the working class in general." (Chatterjee:21)

Когда организовывали первые мероприятия Международного женского дня, обращали внимание больше на то, что женщины вообще могли бы собираться вместе. Какое было положение женщин в семье или на работе, этого никто не хотел выявлять. Встречи и лекции, которые организовали, были все-таки популярными.

Советская власть подчеркивала, что женщин надо вовлечь в политическую жизнь. Русская женщина должна была быть активной, должна была работать, и на работе она должна была быть равной мужчине. А мог ли один день, праздник, изменить ситуацию? Этот вопрос возникает регулярно когда мы рассматриваем историю этого празжника.

Хотели сделать так, чтобы праздник влиял на отношение к женскому вопросу, чтобы праздник имел более серьезное значение. По конституции Советского Союза, в стране, в принципе, было равноправие мужчин и женщин, как мы уже обсуждали на предыдущей главе. Равноправие не было причиной праздновать Международный женский день. Боялись, что для врагов партии женщины были бы легкие жертвы, потому что в принципе считали, что женщины мало разбирались в общественных вопросах и не принимали участия в общественной жизни. Поэтому было важно взять женщин под крыло партии. (Chatterjee: 19-20). Здесь мы видим связь с дискуссиями о положении женщин в обществе, о которых мы писали в предыдущей главе. Интересы были такие же, как тогда, когда стали планировать регулярное празднование Международного женского дня.

Уже с первых моментов было видно то, что в действительности, проблемы, которые надо было обсуждать, лежали на еще более глубоком уровне. Можно сказать, что довольно скоро День 8-ое марта оказался «очковтирательством». Картинка «Праздник и будни» опубликованная в

газете «Известия» в 1929 показывает, как в День 8-ого марта руководитель восхваляет работницу, а на следующий день все по-прежнему, и ее хорошенько отчитывают (Chatterjee: 108). В действительности, женщины зарабатывали меньше, чем мужчины, сексуальные домогательства были проблемой на заводах, то есть, до настоящей эмансипации женщин в советском обществе было еще далеко. (Chatterjee: 111). Даже сегодня в России, как и раньше в Советском Союзе, много размышдяют о том, может ли один день что-то принципиально изменить.

Как мы уже заметили, в Советском Союзе скорее обращали внимание на политическую агитацию, чем на настоящие проблемы общества. Идеология и политическое движение были важнее, чем проблемы обыкновенных людей, у которых были трудности в ежедневной жизни. Международный женский день, во-первых, был способом влиять на женщин. Большевики хотели сделать свою политику известной среди женщин. Кроме этого, у праздника был такое же значение, как и у других праздников, а именно: в трудное время праздники были одним из способов сохранить дух коллективизма. С этим связаны также символика, традиции и обычаи праздника. (Chatterjee: Introduction: 2, 59-60)

Хотя большевики не хотели быть связаны с чем-то, что имело бы какое-то отношение только к женским делам, они все-таки хотели быть официальном рупором женщин. Этого также хотели и феминисты (Chatterjee:22). Праздник женщин, очевидно, привлекал внимание, и вызывал дискуссию и возражения. Цели Международного женского дня возбуждали несогласие. Политические цели большевиков были довольно ясными, но онитакже хотели подчеркнуть, что праздник стремится к улучшению положения женщин (Chatterjee: 23). Некоторые мучжины протестовали против праздника, в Центральной Азии считали, что Международный женский день приходит в противоречие с традиционными ценностями, потому что праздник старался освободить женщин (Chatterjee: 68). Как мы уже много раз замечали, и как также Chatterjee так пишет,

Международный женский день не был похожим на День матери, когда чествовали только женщин, матерей, а восьмое марта было также для поводом появления интереса женщин к общественным вопросам и политике (Chatterjee: 24).

4.4 Международный женский день в сталинский период

В сталинский период стали укреплять идею нового человека. Первый пятилетний план требовал трудолюбивых людей для достижения заявленных экономических целей. Коллективизация и индустриализация требовали серьезных изменений в советском обществе, и новый советский человек занимал ключевую позицию в этих процессах. Мери Бакли отмечает, что в 1930- ые и 1940-ые годы официальная государственная идеология подчеркивала, что равноправия между полами могли достичь только с помощью экономической политики идустриализации и коллективизации (1989:109).

Новая советская женщина стала символом нового советского человека. Она была активной, изобретательной и трудолюбивой, значит, была хорошим примером для всех людей. Эти качества пропагандировали, чтобы женщины стремились быть похожими на этот образец.

Первый пятилетний план содержал много хорошего и важного для женщин. Создавались перспективы на будущее, согласно которым безработицу и неграмотность среди женщин надо было уничтожить, надо было развивать социальное обслуживание для того, чтобы женщины имели возможность принимать участие в общественной жизни. (Chatterjee:105) Государственная ответственность за социальное обслуживание стала важным элементом в

советском мире идей. Неоднократно подчеркивалось, что женщины загружены домашними делами слишком сильно, хотя одновременно они должны принимать участие в общественных делах. Этот вопрос становился актуальным каждый год, именно в день 8 марта. Считалось, что восьмое марта – карнавальный праздник, без настоящего значения, и кроме всего прочего, праздник не мог влиять в действительности на женский вопрос. (Chatterjee:108) Chatterjee пищет:

> There was much confusion about the exact purpose and relevance of the holiday. Some claimed that the holiday propaganda was just an exercise in empty rhetoric that marginalized women even further by concentrating attention to their needs qua women to that one day of the year. (109)

Например, на заводах 8-ого марта повышали женщин в должности, а уже на следующий день повышение отменяли без всяких объянений. Различные нарушения, в том числе сексуальные домогательства на работе были самым обычным делом. (Chatterjee:108-111)

Хотя сам праздник всех женщин был довольно бессильным перед трудностями, в Советском Союзе все-таки старались что-то делать. Chatterjee говорит о культурно-бытовом походе ”the reconstruction of daily life” (112). О.Н.Шевцова пищет в своей статье « Женщины Сибири: Исторические реалии и парадоксы (1926-1929 гг.)» о конкретных трудностях женщин: «Женщины писали о том, что больше всего им мешают в их общественной работе ни дети или мужья, а их неграмотность. Ликвидация неграмотности открывала женщинам широкую дорогу к дальнейшей учебе, способствовала вовлечению женщин в активную общественную деятельность, повышала их квалификацию на производстве.» (http://aomai.secna.ru:8080/Books/Files/1998-01/37/pap_37.html)

Неграмотность женщин была одной из проблем, на которую стали

обращать внимание. Chatterjee подчеркивает в своем тексте, что домашнее хозяйство было как тюрьма для женщин. Культурно-бытовой поход был частью культурной революции, в рамках которой организовывали многие кампании и кроме того, основывали организации, которые стали исследовать реальную жизнь советских женщин, чтобы получать сведения из первых рук. Женотдел рекомендовал, что было бы хорошо если бы организовали комиссии на заводах, в колхозах, в общежитиях и в профсоюзах. Эти комиссии могли тогда советовать и просвещать в разных бытовых вопросах, таких, как уход за детьми и гигиена. (Chatterjee: 112-114) Многие детские сады открывали именно 8-ого марта, то есть, хотели делать что-то конкретное, не только произносить речи.

Chatterjee отмечает, что именно Международный женский день являлся именно таким моментом, когда хотели конкретно поддерживать женщин. Организованные исследования однако, показывли, что в действительности женский вопрос не был решен. Chatterjee пищет, что

> In actuality the position of women did not improve dramatically in the 1930s, however, in public pronouncements the liberation of women was directly connected to the central concerns of the state. [---] The liberation of women from the domestic sphere was upheld as one of the many desirable objectives on the progress toward socialism, but even massive female unemployment during NEP and its catastrophic impact on women's living standards was not perceived as a matter of national emergency. (124)

Надо также заметить, что в 1930-ые годы эмансипация женщин была связана с такими важными государственными вопросами, как индустриализация и оборона страны. В пропагандистских материалах ко дню 8 марта описывали огромный экономический кризис на западе, в военные годы призывали женщин заменить мужчин, бывших на фронте на рабочих местах. (124-125)

Chatterjee замечает, что, в конце концов, женщины были недовольными.

Она цитирует женщину, которая говорил на мероприятии: “Вы только говорите, обещаете, но на самом деле у нас ничего нет, некуда отводить детей». Многочисленные ожидания женщин советская власть не могла оправдать. Обряды Международного женского дня были в этом смысле, пустыми. (129)

В 1930-ые годы пропаганда ко дню 8 марта подчеркивала связь между личными и государственными целями. *Ударницы* заняли центральную позицию в праздновании. В 1933-ем году Международный женский день официально называли «Днем ударниц».

Новая советская женщина не была только матерью или кормилицей, она была также политическо активной, модерной и сильной, но, как отмечает Chatterjee, эти качества были другими в Советском Союзе, чем на западе. (132-133) Идентичность советского человека строили как противоположность европейской идентичности, которая была и «фашистской и либеральной». (135,139) В этом контексте советская женщина была олицетворением равноправия и благосостояния государства. Новая советская женщина была также доказательством новаторской и изобретательной сталинской революции. Женщины работали на заводах, в колхозах, в армии, выступали на спортивных аренах, строили московский метрополитен, и таким образом являлись выражением успехов советского общества. (139) Мери Бакли обращает внимание на вопрос о двойственной роли женщин: они работали «как мужчины» (кавычки L.T.), но одновременно материнство было социальной обязанностью женщин. (1989:131) Эти две роли мы видим также на плакатах и открытках ко дню 8 марта. С одной стороны, мы видим картинки, на которых изображены ордена, работающие женщины, космонавты, и.т.д., но, с другой стороны, на плакатах есть цветы, дети и животные. «Мягкие» темы подчеркивают роль женщины как матери, а политические темы и картины о знаменитых женщинах, таких, как Валентина Терешкова, представляют женщин как

активных членов общества, как людей, обладающих всеми возможностями. Хотя мы в этой работе не будем анализировать плакаты и открытки сталинского периода, влияние этой эпохи сильно ощущается в поздних плакатах и открытках.

В 1930-ые годы женщини получали большое внимание именно 8 марта. Искали всвозможных героинь среди женщин, например, ударниц или женщин-руководительниц заводов, которых в этот день награждали за хорошую работу даже орденом. Выпускали к празднику специальные номера журналов, как и сегодня, и, несмотря на террор, люди отмечали международный женский день в торжественной обстановке. Подчеркивали также международный характер праздника и приглашали иностранные делегации, которые в своих речах славили хорошое положение советских женщин. (141-143)

Героизм, соединение материнства с работой были цетральными «темами» когда говорили о советской женщине в СМИ. Активные женщины получали ордена, например, орден «Мать-героиня». Работа, все-таки, не была только способом получения орденов или повышения заработной платы, женщины стали независимыми от мужчин, когда они получили возможность работать и зарабатывать. (143) Материнство было публичной ролью женщин. В военные годы женщина-мать была как ангел-хранитель, она давала защиту, оберегала народ и была надеждой на будущее для всех , кто пострадал от войны. Когда женщина рожала детей, она исполняла свой долг, потому что она рожала новых советских граждан, которые в будут работать «на благо родины и бороться против фашистов и капиталистов», как говорил сам Сталин. Цифры рождаемости, которые опубликовали в журналах, были такими же, важными, как показатели государственного экономики. (149-151)

Положение женщин не становилось лучше благодаря Международному

женскому дню, но этот праздник, как другие праздники, был способом влиять на общественные вопросы, спосодним из способов «пускать пыль в глаза». Каждый год женщины могли чувствовать силу и энергию своей группы, и видеть в образцовых героинях предмет для вдохновения. (146) Коммунистическая идеология подчеркивала сотрудничество и коллективизм. Индивидуум был всегда членом коллектива, и коллектив в Советском Союзе, в конце концов, заботился о человеке. Коллетив помогал, когда надо было справиться с трудностями в будни или когда надо было строить коммунизм.

Chatterjee пишет именно о сталинском периоде, но ее тезисы подходят также к более поздним годам. Она пишет, что публичная пропаганда считала, что жещины полагались на государство Они ожидали, что государство предложит им социальные услуги, и даст возможность работать и учиться. Женщины оценивали себя с помощью профессиональных достижений, так как создавали граждан модерного государство. (160-161)

Пропаганда представляла женщин как политическое целое, у которого были специальные потребности и привилегии. (161) Chatterjee показывает, что с годами женщины научились пользоваться изменениями в обществе и выживать в любых условиях, которые общественные изменения вызывали. (161)

4.5 Международный женский день – праздник всех женщин

В Советском Союзе с 1965 года, согласно решению Президиума Верховного Совета СССР, 8 марта стало красным днем календаря, т.е. праздником и

нерабочим днем. Сегодня праздник полностью лишен политической окраски. Традиционно мужчины дарят женщинам на 8 Марта цветы (мимозы, тюльпаны, нарциссы и т.п.) и небольшие подарки. (http://file.liga.net/holiday/89.html) В настоящее время, каждый год, в газетах и журналах дают советы мужчинам, о том что подарить женщине. В СМИ знаменитые женщины говорят, как они проводят праздник, и какие подарки они получили.

Е. Р. Ярская-Смирнова, Г. Г. Карпова пищут в статье «Международный женский день» о позднем развитии праздника и говорят, что, несмотря на то, что со второй половины 1950-х гг. в публичном дискурсе 8 марта все еще остается смотром достижений советских женщин, Международный женский день становится всенародным праздником, трансформируясь в праздник *всех женщин*. В прессе, выпускающейся ко дню 8 марта в 1970-1980-е гг., официальные обращения к женщинам сменяются камерными поздравлениями в их адрес. К трудящимся советским женщинам все чаще обращаются как к просто женщинам, женам, матерям, подругам.

В середине 1980-х гг. публичный дискурс и социально-экономические реалии возвращают женщину в семью, постепенно происходит и деполитизация "женского праздника", его публичное пространство приватизируется. К 1990-м гг. увеличивается количество сатирических образов в выпусках газет, посвященных Женскому дню; революционный пафос полностью исчезает. В символическом ряду этого праздника знаки эмансипации и материнства вытесняются кодами приватности, интимности, подчеркивая новые акценты в образе феминности. Празднование 8 марта подчиняется законам общества массового потребления, занимая свое место в империи "праздничного бизнеса".

Современные практики празднования 8 Марта связаны не только с приватизацией политического, но и подчеркивают гендерный дисбаланс: 8 Марта воспринимается сегодня как "женский день". Видно, что праздник

теперь похож на «западные» праздники, такие как День святого Валентина (День влюбленных 14.2.) или День матерей (второе воскресенье мая в Финляндии). Сегодня Международный женский день – также праздник весны и красоты.

Политические традиции 8 Марта активно поддерживаются в некоторых странах, в том числе женскими движениями Австралии, а в конце XX - начале XXI вв. Во многих странах этот праздник обретает второе рождение, и становился новым символическим ресурсом женских движений. В частности, в этот день устраиваются акции против насилия, проводятся презентации кризисных центров, международные форумы женских и правозащитных организаций. (Е. Р. Ярская-Смирнова, Г. Г. Карпова: Словарь гендерных терминов http://www.owl.ru/gender/110.htm).

С течением времени, смысл праздника 8 марта улетучивается окончательно, и иногда задают вопрос: что, собственно, и зачем мы празднуем 8 марта в "Международный женский день"? Праздник 8 марта, изначально, задумывался вовсе не как день прославления Прекрасной Дамы, а как праздник женщины-революционерки. Именно этот праздник газета "Правда" на заре революции называла "днем женского Рабочего Интернационала", это праздник тех женщин, которые стремились и стремятся быть равными в правах с мужчинами, это есть день эмансипации. К сожалению, в настоящее время праздник утратил свое былое историческое предназначение. Хотя, во многих странах, в этот день все еще проходят массовые акции феминисток, и этот день многие женщины воспринимают как день борьбы с сильным полом. (http://www.inmoment.ru/holidays/march8.html)

5. Культурные исследования и исследование изображения

В нашей работе мы используем метод культурных исследований и также метод визуального анализа и исследования коммуникации. В этой главе мы будем рассматривать точнее те пункты и вопросы, которые мы используем в анализе.

Культурные исследования нам важны, потому что изображение - всегда часть культуры. Плакаты и поздравительные открытки отражают культуру и также создают культуру. Риитта Пиринен (Riitta Pirinen) пишет в своей статье в книге «Kuva, teksti ja kulttuurinen näkeminen” (1995):

> [---] Samalla ne (tiedotusvälineet - LT) näiden esitysten (representaatioiden - LT) kautta rakentavat todellisuutta, ts. tuottavat mielikuvia, kuvauksia, selityksiä, määritelmiä sekä kertomuksia, joiden avulla me katselemme, miellämme sekä tulkitsemme meitä ympäröivää maailmaa ja sen ilmiöitä. Tiedotusvälineet tuottavat mm. representaatioita sukupuolesta, ts. kuvauksia, selityksiä, määritelmiä jne. siitä, millaiset ominaisuudet luonnehtivat miehiä ja millaiset naisia. (1995: 122)

Важными для нас являются вопросы: как плакаты и открытки ко дню 8 марта поддерживали и создавали идеологию праздника и как они крепили представление о женщинах и мужчинах в советском обществе? Так как плакаты – вид коммуникации, нам необходимо рассматривать их также с помощью исследования коммуникации. Плакаты и открытки – визуальные выражения культуры, они изображают традицию и ожидания общества. С помощью этих иллюстраций мы можем понимать и анализировать идею Международного женского дня и понимать положение женищин в советском обществе.

В этой главе мы рассматриваем те теории, которые мы будем использовать в нашей работе. Центральные труды для нашей работы – ”Handbook of Visual Analysis” (Theo van Leeuwen, Carey Jewitt 2001) и ”Doing Research in

Cultural Studies” (Paula Saukko 2003), которые рассматривают вопросы и методы культурных исследований и методы визуального анализа. Особенно ван Лееуен дает практические советы о том, как делать визуальный анализ. Он также вводит важные для нашей работы термины, как семиотика и семиотический метод, семиозис и коннотация.

Риитта Нисканен (Riitta Niskanen) изучала человеческий образ на финских плакатах и использовала метод семиотики в труде «Ihmiskuva 1950-luvun suomalaisissa julisteissa“ (1996). Янне Сеппянен и Алтти Куусамо говорят о визуальной культуре и о методах и подчеркивают важную роль культуры в своих трудах. Один из важнейщих исследователей – Джон Фиске (John Fiske), который в своей работе «Merkkien kieli» (1992) объясняет понятия исследования коммуникации. Важные для нас понятия, *синтагма и парадигма,* мы можем понимать с помощью работы Фиске.

5.1 Культурные исследования

Женский образ, положение женщин, равноправие, и.т.д, все эти темы связаны с культурой. Например, Риитта Нисканен (Riitta Niskanen) изучает женский образ на финских плакатах в книге ”Ihmiskuva 1950-luvun suomalaisissa julisteissa” (1996). Она отмечает, что особенно женский образ на рекламах много исследовали (1996:106). Леена-Майя Росси (Leena-Maija Rossi) редактировала собрание текстов о изображении пола. В книге «Kuva ja vastakuvat, sukupuolen esittämisen ja katseen politiikkaa” (1995) исследователи пишут о том как изображают и представляют разные женские образцы, например, поп-звезды Мадонны. Таким образом мы видим, что женский образ, женственность и феминистские аспекти интересовали исследователей очень часто и исследователи использовали

культурные исследования в своих работах. Также Виктория О`Донел (Victoria O´Donnell) в своем собрание текстов о культурных исследованиях пишет, что невозможно разделить культурные исследования письменной речи (писменные тексты) и исследования изображений (O'Donnell 2005:523). Она также объясняет идею культуры и ее связь с изображениями следующим образом:

> [---], culture is defined *as the actual practices and customs, languages, beliefs, forms of representation, and system of formal and informal rules that tell people how to behave most of the time.* Culture produces shared social meanings (i.e., the ways that we make sense of the world). Our social practices can, in turn alter the culture by creating new meanings to be shared. (523)

Культурные исследования – мультидисциплинарная отрасль науки. Они оказались под влиянием, например, этнографии, социологии, семиотики и психоанализа (Lister,M.,Wells, L. 2003: 63). Одно из важных для нас понятий – гендер – также связано с культурой, потому что во всяких обществах существует всегда понятие гендера. Гендер, или пол, распределяет людей по группам, и это влияет на общество, на мир, где мы живем. В этом смысле – гендер влияет на культуру, и культура влияет на ожидания, стереотипы и представления о гендере.

Листер и Уеллс формулируют смысл культурных исследований следующим образом:

> Cultural Studies on the study of the forms and practices of culture (not only its texts and artefacts), their relationships to social groups and the power relations between those groups as they are constructed and mediated by forms of culture. [---] As an academic field, Cultural Studies is interested in the enabling and regulating institution, and less formal social arrangements, in and thorough which culture is produced, enacted and consumed. In practice, it is seldom, if ever, possible to separate the cultures of everyday life from practices of representation, visual or otherwise. (Lister,Wells 2003:61)

Культурные исследования подчеркивают, что культура играет важную роль

в разных видах жизни, как гендер, сексуальность, социальный класс, раса, колониализм, глобализация, и.т.д. (van Leeuwen, смысл слова «культура» следующим образом :

> [---] kulttuurin käsitteellä on tarkoitettu jotain sellaista kuin kollektiivinen subjektiviteetti, ts. jonkin yhteisön tai yhteiskuntaluokan piirissä omaksuttua elämäntapaa sekä maailman hahmottamisen ja mielekkääksi kokemisen tapaa. (Alasuutari 1999: 56-57)

Значит, мы можем понимать «культуру» как обычай восприятия мира и жизни, то,как мы понимаем мир вокруг нас. Изображения – не только создают реальность, но являются ее частью. Мы можем сказать, что изображение возникает из реальности, изображение есть своего рода зеркало, отсвет мира и жизни. Явление, изображенное, например, на плакате, может влиять на наши мысли, на то, как мы относимся к разным делам. Изображение – никогда не единично, вокруг него всегда дискурс, культура, люди и их мысли, всякие общественные явления, и.т.д. Поэтому нам необходимо рассматривать плакаты и открытки ко дню 8 марта с помощью культурных исследований.

В Советском Союзе политическое визуальное пространство было богатым, потому что иллюстрации, кино и вообще образные выражения использовали для укрепления социалистических идей и власти. Мы здесь используем слово «богатый» в том смысле, что визуальное в бывшем советском обществе было *везде*. «Богатый» может означать живопись с многими темами, жанрами, художниками, а в нашем контексте, слово богатый определяет физическое окружение, где советские люди жили с памятниками, транспарантами, портретами, плакатами и даже иконами.

Паула Саукко (Paula Saukko) пишет в сжатой форме в своей книге ”Doing Research in Cultural Studies” (2003):

> While cultural studies continues to examine the relationship between culture and social domination, it understands cultural texts, such as popular culture products,

> not to be mere loci of dominaton. Rather, it views them as a site of contestation over meaning, where different groups compete to set forth their understandings of the state of the affairs in the world. (Saukko 2003: 100)

Это подходит, когда рассматриваем и анализируем именно плакаты, потому что плакаты часто имеют некоторые идеи или идеологии. Одна цель культурных исследований – изучать роль изображения в историческом, политическом и социальном контексте (Saukko 2003: 99). Для изучения этого контекста Листер и Уеллс дают некоторые вопросы, с помощью которых мы можем анализировать иллюстрацию (van Leeuwen, Hewitt 2002: 64):

1. Какая социальная жизнь и история изображения?

   На этот вопрос мы довольно легко можем ответить. Об истории советского политического плаката мы уже говорили во второй главе, и социальная жизнь плаката связана с историей Международного женского дня и гендерного порядка Советского Союза.

2. Мы смотрим на изображение сквозь ее производство, тираж и потребление. Все эти – воздействуюшие на целью и идею изображения.

   Потребление плаката ко дню 8 марта легко понимать, но о тираже и производстве нам невозможно говорить. Нам важно исследовать, как использовали плакаты ко дню 8 марта, зачем они были, какие были идеи на них? Общественная жизнь, политика и идеология, -- все это влияет на потребление политического плаката. Плакаты ко дню 8 марта были, по крайней мере, в начале, изображения политические.

3. Мы понимаем изображение как репрезентацию, которая дает значение тому, как мы воспринимаем мир вокруг нас.

   Этот пункт связан с культурными исследованиями, и он очень

интересен, потому что особенно политический плакат в Советском Союзе имел значительное влияние на общественное мнение. В этом смысле нам надо обратить внимание на третий пункт, когда мы анализируем изображения.

Здесь видно, что не только изображение, а также «мир» вокруг него - важная часть иллюстрации. Поэтому нам надо было рассматривать советское общество, рассматривать именно гендерный порядок, который нам помогаеть понимать положение женщин в Советском Союзе, и в то же время понимать идею Международного женского дня, и значение иллюстрации этого праздника. Конечно, мы не можем найти точные ответы на все вопросы, упомянутые выше, но главное, что мы понимаеи связь между изображением и реальностью.

Мы можем говорить об идентификации, о том, как субъект формировается в образной культуре и какие у изображениий роли в будней жизни людей? То есть, какое впечатдение производит изображение? (Seppänen 2005:70) Культурная идентичность означает, что человек относится к разным, например, религиозным, национальным или этническим группам. Это не постоянное понятие, оно изменяется. Мы идентифицируем себя в разные группы, например у финнов есть финская идентичность или идентичность финского человека. Финны отличаются от русских, значить чтобы мы могли быть финнами, где-то должна быть другая группа людей, например, русские. История, привычки, язык, культура и представления других групп людей о нас идентифицируют нас финнами. Эти вопросы важные, когда рассматриваем культурные идентичности, потому что зритель отождествляет себя с образом на изображении. Конечно мы не можем знать, как люди в Советском Союзе отождествляли себя с образами плакатов ко дню 8 марта, но эта функция существует, потому что плакаты были сделаны для зрителей, и образы были построены так, что с ними

было легко себя отождествить.

Сеппянен говорит, что значения репрезентаций и культуры не вечные, а связаны с эпохой и произведены людьми (Seppänen 2005:70). Для нашей работы это значит, что плакаты и открытки ко дню 8 марта необходимо рассматривать в контексте истории, общественного мнения, гендерного порядка и идеи Международного женского дня. Так как нас интересует, каковая репрезентация женственности на плакатах и открытках разных эпох в Советском Союзе, эта связь – один из важных элементов нашего анализа.

5.2 Семиотика

По мнению Тхео ван Лееуен (Theo van Leeuwen) есть два важных пункта, на которые нам надо обратить внимание, когда рассматриваем и исследуем изображения (van Leeuwen 2002:92): Во-первых, что или кого изображение представляет, и как оно это делает? Во-вторых, какие есть у изображения скрытые значения? Это значит, что на изображении есть мысли, идеи и ценности, которые люди, места и вещи представляют. Когда рассматриваем темы и мотивы плакатов и открыток, мы можем видеть ясные и яркие темы, но их значения не простые. Лица женщин, цветы, дети, земной шар, советский флаг, все эти элементы имеют многие значения и ценности.

Ван Лееуен пишет, что

> [---]visual semiotics studies only the image itself, and treats cultural meanings as a given currency which is shared by everyone who is at all acculturated to contemporary popular culture, and which can then be activated by the style and content of the image, iconography also pays attention to the context in which the image is produced and circulated, and to how and why cultural meanings and their visual expressions come about historically. (van Leeuwen 2002:92)

Для нашей работы это значит, что, как мы уже говорили, социальное пространство и контекст дают изображении многие значения, так и делает общественная история и культура.

Алтти Куусамо (Altti Kuusamo) считает, что семиотика наблюдает исторические контексты, которые все время меняются (Kuusamo 1996:20). Он также пишет, что произведение - полный только как часть дискурса, и важно понимать как состояла значения изображения, и какие у нее культурные коды. (1996:61). По мнению Риитты Нисканен, семиотика сознает связь объекта исследования с культурой, и говорит, что универсальной модели толкования нет (1996:14). Многие исследователи считали, что именно поэтому семиотика – хороший метод для изучения репрезентации. Нисканен пишет, что семиотику часто использовали для исследования реклам и изображений массовой культуры (1996:13). Мы можем считать, что плакаты -- это почти как реклама, потому что как и реклама, плакат также неоднозначен, на плакатах есть многие намеки, и связь плаката с воспринимающим важна. Семиотика хорошо подходит для целей нашей работы, потому что, как пишет Нисканен, семиотика годится для таких исследований, которые рассматривают человеческие образы (1994:14).

5.2.1 Семиозис и коннотация

Джон Фиске в своей работе ”Merkkien Kieli” (1992) характеризует семиотику следующим образом:

> [semiotiikan] Keskeisin termi on merkki. Merkkien ja niiden toiminnan tutkimusta

kutsutaan semiotiikaksi. [---] Semiotiikka kohdistaa huomionsa ennen muuta tekstiin. (1996:61)

Он разясняет, что у знаков есть разные виды (tapoja), с помощью которых они передают значения и есть также коды, на которые членятся эти знаки. Культура – пространство, где работают коды и знаки (1996:61). Знак – физическая вещь, которую мы можем видеть. Знак указывает на что-то другое. Об этом говорит также Ван Лееуен, который пишет о уровнях изображения (2002:94). Первый уровень – семиозис, под этим подразумевается человек или какая-то конкретная вещь на изображении. Мы можем истолковывать изображение многими разными способами, и мы можем опознать только то, что мы уже знаем. (2002:94) То есть, семиозис – конкретный объект на картине.

Как используют семиозис на изображениях? Ван Лееуен говорит о классификации (по-английский catergorization). Часто, например, на плакатах используют визуальные *стереотипы*, которые могут создаваться и укрепляться с помощью культурных деталей, таких, как одежда, прическа и т.п.. Чем сильнее эти стереотипы заслоняют характерные особенности человека, тем в большей степени человек изображен как *тип* (2002:95). Риитта Нисканен изучала женский образ на рекламах, (Niskanen 1996: Ihmiskuva 1950-luvun suomalaisissa julisteissa), и отмечала, что стереотипы связаны с культурой, обществом и культурной ситуацией, они имеют разные значения для людей разных культур (1996:19). На практике стереотип работает таким образом, что иллюстрацию делают знакомой с помощью повтора, и это укрепляет представление и стереотип. Стереотип дожен быть достаточно широким и универсальным, чтобы обширная группа его одобряла. (1996:19) На политических плакатах, как и на рекламах, также использовали стереотипы. Если рассмотрим женский образ на плакатах ко дню 8 марта, например, в 1960-ые годы или вообще на советских плакатах, то увидим везде ту же самую женщину, у которой волосы короткие и светлые. В зависимости от года выпуска плаката, эта женщина изображена

как космонавт, как мать, или как работница. Значит, какая была идея этих стереотипов на плакатах? Это будет одним из важных вопросов а нашем анализе плакатов и открыток.

Образ также может укреплять стереотип. На плакатах ко дню 8 марта часто изображаются многонациональная группа женщин. Часто они представляют женщин из разных республик СССР, значит, они стереотипы, типичные женщины разных культур.

Текст рядом с изображением подкрепляет картину (van Leeuwen 2002:96). На плакатах часто используют текст, особенно на политических плакатах. Ван Лееуен пишет, что с помощью текстов могут изображать человека как тип. Именно это часто делают на плакатах. На политических плакатах есть также лозунги, которые используют, чтобы распространять идеологию. Текст и картина могут также создавать контраст (2002:96). С помощью текста могут укрепить или изменить значение картины. Текст может идентифицировать образ. На плакатах и открытках всякие поздравительные тексты и лозунги – самые обыкновенные.

Идея коннотации связана с вопросом, какие мысли и ценности изображают на картинке с помощью людей и.т.д. Коннотация – «больше» идеи изображения. По мнению ван Лееуен, коннотации растут из культурных ассоциаций или из художественных средств, которыми могут быть, например, техники фотографии; кадрирование, фокусировка, и.т.д. (van Leeuwen 2002:97). Так как коннотация – сильно связана с культурой, мы можем видеть на изображении такие вещи, у которых есть ясные символические ценности. Например стеллаж с книгами может символизировать интеллектуала. Фиске резюмирует, что « Семиозис- это то, что изображено, а коннотация – *как* изображено.» (1996:114)

5.2.2 Репрезентация

Янне Сеппянен разъясняет понятие репрезентации в книге «Visuaalinen kulttuuri» (2005). Он считает, что репрезентация – одновременно отражает действительность и строит ее. Он пишет, что репрезентация состоит из частей: изображение, текст вокруг него, текст к иллюстрации, заглавие и получатель. (2005:78-79) Сеппянен цитирует Стюарта Холла (Stuart Hall), который пишет, что у получателя важная роль, потому, что мы производим значения с помощью понятий, которые уже есть в нашей душе (2005:82). Значит, репрезентация – стройматериал человеческой культуры, она делает что-то видимым для глаз и души и она представляет отсутствующее (2005:82).

Текстуальные и образные элементы создают значения внутри одного целого, это -- мультимодалность, у которой три горизонта. (2005:94): Во-первых есть рефлексивный момент, то есть, --- соответствует ли репрезентация действительности. Мы считаем, что изображения – всегда часть действительности, и они также *создают* действительность. Таким образом, между изображением и действительностью должна быть связь. Во-вторых есть интенциональные условия, когда мы обращаем внимание на автора. Что он хочет сказать с помощью репрезентацией? Этот пункт не так важен дл\ нашего исследования, потому что мы не можем исследовать желания автора, если у нас нет, например, письма или какие-то других свидетельств . выражающих мнение автора. Есть еще конструктивистский пункт, когда рассматриваем, какую действительность репрезентация производила и каким способом.

Алтти Куусамо описывает идею репрезентации следующим образом:

> (Representaatio on - LT) sopimuksenvarainen vastinnusten systeemi, joka sisältää signifikaation eli merkityksen muodostumisen prosesseja. Se on merkityksen konstruktio, jossa viittaussuhde merkin ulkopuolelle on vain yksi sen

funktioista. (Kuusamo 1995: 43)

Мы можем делать вывод из этого, и сказать, что у репрезентации есть много ролей. Плакаты, как мы уже упоминали, вид коммуникации. Конечно, мы не можем узнать мысли художника, который писал плакат, но мы понимаем политическую ситуацию в Советском Союзе, и с помощью этого мы можем построить идею плакатов и открыток ко дню 8 марта.

Из всего вышесказанного можно сделать вывод, что нам надо рассматривать изображения как часть единого целого. Не достаточно только рассматривать сами картины, нам также надо понимать их происхождение, рассматривать внимательно все, что вокруг н их, *за* ними.

Здесь мы обсуждали именно конкретные пункты, касающиеся *иллюстрации*, которые важны для нас, когда будем будет воозможно интерпретировать изображения и найти их значения.

В следующей главе мы рассмотрим подробнее те пункты, которые важны для значения: миф символ, метафора и метонимия, и уточним их определение. Мы также представим понятия синтагмы и парадигмы, которые мы используем, для анализа плакатов и открыток. Все эти элементы исследовал Джон Фиске, и мы основываемся на его работе.

5.2.3 Значение: миф,символ, метафора и метонимия

Все эти четыре элемента – важны для создания значения. Исследователь Джон Фиске рассматривает в пятой главе своей книгаи ”Merkkien kieli“ (1996) именно те элементи, которые дают тексту значение. Здесь текст - не

только письменная речь, а текстом может быть также иллюстрация.

Первый элемент – *миф.* Это не конкретная вещь, а, как Ролан Барт считает (Фиске часто цитирует Барта), скорее обычай *(tapa)* , внутри правил которого знак работает (1996:115). Барт уточняет, что для культуры миф – способ думать о различных вещах и понимать их. (1996:116).

Мифы, которые нам легко понимать, например, мифы женственности и мужественности, сильно связаны с культурой. Мифы также свазаны с клише, ожидаемым в обществе и истории. Если рассматриваем миф женственности, мы видим, что есть миф, по которому женщины заботливее, чем мужчины, и их естественное место дома, где они заботятся также о мужчине, который, естественно по мифу, глава семьи. Миф – это не постоянное явление, он изменяется с течением времени, потому что, как мы уже подчеркивали, он связаи с историей и общественной ситуацией, и есть также «анти-мифы», которые оспаривают старые мифы. Джон Фиске резюмирует, что с помощью мифов потребитель и культура активно взаимодействуют. (1996:117-121)

На плакатах и открытках ко дню 8 марта мы можем найти, например, мифы женственности (и мужественности), материнства, семьи и детства. Многие из них – «общие», всемирные мифы, а некоторые – типичные только для советского общества. Мы вернемся к этому в главе анализа.

Второй элемент, у которого есть важное значение - *символ*. Барт характеризует смысл символа довольно метко: «Объект станет символом, когда он палучит способность представлять что-то другое.» (1996:121) Джон Фиске употребляет золото как пример, и пишет, что оно – символ власти и индекс богатства.

Смысл *метафоры* мы можем понимать с помощью примера письменной речи. Метафора – образное выражение. Например: «Время ползет медленно.» Буквально это выражение значит, что время идет медленно, а

чтобы укрепить мысль о медленности, мы можем выбрать слово «ползет». Фиске замечает, что в визуальных языках реже встречаются метафоры, но чачто их употребляют в рекламах (1996:123). Он также пишет, что с помощью метафор мы можем толковать наши будни (1996:124-125). Трудный и абстрактный социальный опыт становится легким и понятным, когда мы можем употреплять противоположные выражения, как например, *наверху и внизу*. Значит, конкретные метафоры дают образ абстрактным мыслям (1996:126).

По мысли Фиске, *метонимия* изображает часть как член целого. Важно, какую метонимию мы выбираем, потому что на основе метонимии, мы понимаем скрытую часть реальности. Выбранная метонимия определяет то, как мы понимаем окружающее общество. Например жесты и положения – метонимии эмоционального состояния. (1996:127) Одна из центральных идей метонимии – выбор, потому что, метонимия – всегда одно из группы, один член целого. Здесь мы сталкиваемся с идеями синтагмы и парадигмы, которые мы рассмотрим ниже.

Вышеупомянутые пункты – более и менее абстрактные, но когда рассматриваем именно иллюстрацию, нам возможно найти те элементы, о которых мы говорили. Их не легко найти, но возможно, если мы знаем, что искать.

5.2.4 Парадигма и синтагма

Чтобы мы могли бы кодировать знаки на плакатах и открытках, нам надо обратить внимание на два важных элемента: *парадигму и синтагму*. Парадигма -- это группа знаков, из которой один выбирают. Синтагма -- это

ряд выбранных знаков. Фиске цитирует Соссюра, который подчеркивает, что отношение с другими знаками определяет значение знака (1996: 81). Это ясно, потому что для того, чтобы мы могли сделать различия, нам надо сравнивать объект с другими объектами. Различия создают идентичность. Фиске обсуждает идею парадигмы и пишет, что все вести предполагают выборы из парадигмы и соединение в синтагму (1996:81). Он уточняет определение парадигмы следующим образом:

> Paradigman kaikilla yksiköillä täytyy olla keskenään jotain yhteistä; ts. niillä täytyy olla ominaisuuksia, jotka määräävät niiden jäsenyyttä tuossa paradigmassa. [---] Paradigman kunkin yksikön täytyy erottua selvästi muista. [---] (1996:81-82)

Когда единицу выбрали из парадигмы, ее обычно соединяют с другими единицами. Сейчас это соединение – синтагма.

Как мы можем использовать парадигму и синтагму в нашей работе? Так как мы рассматриваем образы женщин на плакатах и открытках советского периода, мы можем строить парадигму репрезентации женственности, где у нас такие единицы, как ребенок, технология, природа, и.т.д. Мы можем соединить эти единицы как синтагму времени, и тогда мы увидим, как изменился образ женщин в течение лет на плакатах и открытках к дню 8 марта. Здесь образ женщин – знак системы, которая в нашей работе – гендерный порядок, о котором мы говорили в третьей главе. У этой системы есть свои правила, и поэтому, как пишет и Фиске, здесь подчеркивают социальный аспект коммуникации (1996:86). Маленькие элементы, единицы – это способы, с помощью которых изображен женский образ на плакатах и открытках.

Здесь также необходимо сказать несколько слов о нормах и отклонениях. Норма -- это что-то доминирующее в обществе, поведение, которое мы можем предсказывать (1996:132). Необыкновенное и неожиданное явление – это отклонение от нормы. Следует заметить, что иногда отклонение становится нормой, потому что положение и отношение отклонения и

нормы все время меняется (1996:132-133). Чтобы синтагма и парадигма работали правильно, им надо придерживаться правил, но как мы уже утверждали, необыкновенное явление может также быть нормой. Неожиданность - иногда эффективный способ укрепить силу информации, например, на плакатах. И как известно, исключение подтверждает правило.

Здесь мы собрали и объяснили те элементы, с помощью которых мы можем анализировать плакаты и открытки ко дню 8 марта.

6. Анализ

В этой главе мы будем анализировать выбранный материал, и постараемся ответить на вопросы, которые поставлен выше: каким оброзом изображают Международный женский день и советских женщин на плакатах ко дню 8-ое марта? Видны ли на них изменения советского общества? Нас интересует как иллюстрации, плакаты и открытки ко дню 8-ое марта создают и воспроизводят реальностью советского общества в 1960-1980-ые годы, и как они «конструируют» праздник Международный женский день. Также нас интересует как политические идеи, общественная жизнь и гендерный порядок Советского Союза влияли на плакаты и открытки ко дню 8 марта и как проявляется на плакатах и на открытках положение женщин.

Сначала, мы сделаем обзор материале: какие имеются изображения, каковы их темы, и.т.д. В анализе мы будем распределять материал по группам круппам, в соответсвии с темой. Это значит, что мы будем рассматривать, какими изображениями выражают праздник всех женщин, какие изображения создавают этот праздник. Нам также надо рассматреть подробно репрезентации женщин и мужчин. Все плакаты и открытки мы

включили в «приложение».

6.1 Обзор материала

Материал для анализа в нашей работе составляют 31 иллюстрация за 1960-, 1970-, и 1980-ые годы, где 13 - открытки и остальные – плакаты. Мы собирали материал из Интернета (www.sovetika.ru, www.retropost.ru, www.davno.ru, www.plakat.ru) и выбрали так много материала как возможно, за каждый год и десятилетие. Мы хотели, чтобы авторы иллюстраций были известны, и поэтому мы не выбрали те плакаты, у которых было неизвестна дата издания или имя автора. Все выбранные наши изображения датированы и подписаны. Для этой работы авторы не важны, но наличие их - критерий, с помощью которого мы выбирали материал для этого исследования. Дата издания, конечно, важна, хотя этот критерий – формальный, и он не связан с методом исследования.

За 1960-ые годы у нас больше всего плакатов, только одна открытка. За 1970- и 1980-годы большинство иллюстраций – открытки. Очевидно, что именно в 1980-ые годы, плакатов ко дню 8 марта бликовали меньше, чем раньше, поэтому нам было очень трудно найти открытки и плакаты из этого периода. Плакатов сталинской эпохи мы нашли десятки. Как мы уже видели, также исследование Международного женского дня сосредоточивалось на сталинском периоде, то есть на 1930-1950-х годах. Было трудно искать материал и научные работы, которые исследуют именно годы застоя и перестройки. Но, мы считаем, что этот факт уже говорит что-то о нашей теме – Международном женском дне. Можно высказать предположение, что небольшое количество плакатов объясняется тем, что в конце 1980-ых годах значение Международного

женского дня как обшественно важного праздника стало уменьшаться. Сам праздник, его традиции и ритуалы не исчезли, как мы знаем, но изображения (и их количество) стали изменяться, следуя за духом времени. Также сам ритуал получил новые аспекты и принимал разные формы. Независимо от того, как относились «официально» к Международному женскому дню в Советском Союзе, праздник продолжал существовать в жизни людей, потому что он был популярен, его ритуалы были активно усвоены, хотя в обществе было много изменений.

В этой работе мы исследуем только плакаты и открытки ко дню 8 марта, хотя мы нашли огромное количество плакатов ко разным женским торжествам, таким, например, как Международный год женщины (1975).

6.2 Символы плакатов и открыток

В этой главе мы коротко рассмотрим на символы плакатов и открыток. Позже, когда анализируем иллюстрации, мы будем их анализировать подробнее.
В нашей работе есть плакаты и открытки, на которых представлены некоторые темы Международного женского дня, как, например, женщины и международность, женщины и трудовая жизнь, женщины и семья, женщины как символы технологии. Эти темы кристаллизуют мысль Международного женского дня, как большую и абстрактную идею.

На плакатах и открытках есть символы, которые изображают Международный женский день: женщины, цветы (особенно желтая мимоза и нарциссы), дети, животные, земной шар, ордена, и.т.д. Наша тема –

Международный женский день, который изображен *с помощью символов*. Эти символы мы рассмотрим в будуших главах.

Как мы уже говорили в самом начале нашей работы, значение открытки не то же самое как у плаката, и поэтому на плакатах другие символы, чем на открытках. Интересно, что на плакатах ко дню 8 марта мы очень редко видим детей (в период Сталина публиковали больше плакатов, где изображены детей), но на открытках они присутствуют чаше. В нашем материале есть только один плакат, на котором изображен ребенок с матерью. Что это значит? Конечно, мы рассматриваем здесь очень ограниченный материал. Но этот факт все-таки интересен, потому что в советском обществе все время и везде подчеркивали важностью материнства, поэтому мы удивились отсутствию детей на плакатах и открытках. Но надо помнить, что наш материал – не всеохватывающий, и поэтому мы не можем делать вывод, что и на других плакатах не были изображены дети.

Видно, что в 1980-ые годы на открытках больше цветов и животных, чем раньше. Политических знаков больше не видно, зато природа и весна изображены на многих картинках. В 1960-ые годы советская геройня, Валентина Терешкова изображена на многих плакатах. Казается, что в 1970-ые годы мир и международность были главными и важными сюжетами на плакатах и открытках. Значит, мы видим ясные и характерные сюжеты для каждого десятилетия. Что это значит? Об этом мы будем говорить позже.

В следующей главе мы будем точнее обсуждать репрезентации Международного женского дня на плакатах и открытках ко дню 8 марта. Потом мы рассмотрим, как изображают женщин и мужчин на иллюстрациях. В анализе мы будем использовать те темы и символы, которые мы уже выше коротко обсуждали.

6.3 Репрезентации Международного женского дня

В этой главе мы рассмотрим подробнее тему Международного женского дня, и также символы, с помощью которых изображают этот праздник.

Как мы уже упоминали, наша тема, абстрактная идея – Международный женский день, который изображен *с помощью символов*. На изображениях есть некоторые *темы*, которые выражают идею и мысль праздника. На плакатах и открытках можно найти разные темы, и мы выбрали три из них: *женщины и международность, женщины в трудовой жизни и женщины в центре семьи*. Мы считаем, что с помощью этих тем мы можем найти интересные и даже новые аспекты Международного женского дня. Мы разделили наш материал именно таким образом, потому что вышеупомянутые темы – повторяющиеся и мы хотим анализировать, *как* эти темы изображают Международный женский день с помощью разных символов.

6.3.1 Женщины и международность

Международность – одна из главных идей праздника всех женщин, и она активно существует на плакактах и открытках. Особенно в 1960-ые, 1970-ые и 1980-е годы публиковали много таких плакатов, на которые есть символы международности.

Мы говорили о символе в пятой главе, и выяснили, что символ – это знак

другого. Это значит, что, например, красный флаг можеть быть символом Советского Союза. На многих плакатах символ международности – земной шар или карта мира. Женщины из других стран или из разных советских республик изображены вокруг земного шара или карты мира. Эти символы международности: земной шар, карта мира и женщины из разных стран - создают представление всемирного праздника, праздника, который собирает вместе всех женщин мира.

Здесь необходимо сказать несколько слов о международной политике и международных отношениях Советского Союза в 1960-1980-ые годы. Тогда мы можем понимать выбранные темы и символы на плакаах и открытках ко дню 8-ое марта в этот период, потому что у символов международности есть ясные связи с реальностью.

После второй мировой войны Европу разделили пополам и Советский Союз стал лидером социалистического лагеря. У СССР был серезный соперник – Китай, страна, с которой СССР прервал отношения на рубеже 1950-ых и 1960-ых годов. Во многих европейских социалистических странах были политические кризисы уже в 1950-ые годы, и эти кризисы влияли на международные отношения с Советским Союзом. Значит, положение СССР, как путеводной звезды социалистических стран, не было безусловным и социалистический лагерь не был единой. Холодная война с США и гонка вооружений начиная с 1960-ых годов также влияли на международные отношения. Хотя Советский Союз был великой державой, его роль как лидера социалистического лагеря зависела от того, насколько другие страны признавали Европу, которая родилась после второй мировой войны. Советский Союз завязывал отношения со странами третьего мира, потому что его целью был распространять социализм в мире. (Jungar 2004: 456-497)

Суне Юнгар делает замечание, что в конституции Советского Союза линии

внешней политики формулируются следующим оброзом:

> [---] Sen mukaan maan ulkopolitiikan pyrkimyksenä oli rauha, kansan turvallisuus, kansainvälinen yhteistyö, NL:n valtiollisten etujen turvaaminen ja maailman sosialismin aseman parantaminen. (Jungar: Neuvostoliitto- supervalta 2004:492)

Кризис на Кубе в 1962 не укрепил преставление о Советском Союзе как миротвореце, и отношения с США стали еще холоднее в конце 1970-ых годов, хотя тогда был краткий период «разрядки». В 1980-ые годы руководство СССР помолодело, когда М.С. Горбачева выбрали генеральным секретарем. Страна стала оживлять свои отношения с США и серьезно бороться за мир во всем мире. В 1980-ые годы у Советского Союза были проблемы и кризисы в Балтийских странах и на Кавказе и он старался нормализировать свои отношения с Китаем. Социалистический лагерь стал рущиться в конце 1980-ых годов и у СССР были серезные экономические проблемы и также трудности в промышленности, экологические катастроф (Чернобыль в 1986-ом году). СССР разрушился в 1991-ом году. (Jungar, Iivonen: 2004 :466-515)

На плакатах - Советский Союз с помощью разных женщин и других символов международности выступает как лидер, который отстаивает интересы социалистической идеологии. Международный женский день, как многие другие праздники в Советском Союзе, был одним из способов укреплять и соединять социалистический мир и распространять коммуническую идеологию. Когда Международный женский день использовали для укрепления социалистического идеологии, то женщина была естественным выбором в качестве символа международности, ведь Международный женский день – праздник с международными корнями.

На плакатах русская женщина почти всегда в самом центре изображения, как маяк. В Советском Союзе считали, что положение советской женщины – образцовое. Советская женщина - как идеал для других женщин мира.

Русская женщина всегда блондинка, здоровая, веселая. Другие женщины, темнокожые и темно-волосые, одеты в традиционные костюмы, а русская женщина одета в скафандр. Традиционных русских костюмов на плакатах довольно меньше. Роль «маяка» ясно видна на плакатах. Когда мы в третьей главе говорили о гендерном порядке советского общества, мы узнали, что в Советском Союзе подчеркивали равенство между полами. Вероятно, наши плакаты и открытки укрепляют представление о том, что именно у советской женщины такое положение, что она может стать, например, космонавтом. Это, конечно, не только представление, но и факт, потому что первой женщиной в космосе *была* Валентина Терешкова.

Кроме земного шара и карты мира есть также другие символы, которые укрепляют идею международности. Один из них – тексты написанны на разных языках. Слова pokoj, frieden, paix, peace говорят о всемирном мире. Такие же слова и лозунги, (написанные обычно на русском языке), мы можем видеть и на советских политических плакатах, на которых голубь мира – означает не всемирной праздник, а отражает коммунистическую идеологию. Женщина как символ мира – естественный символ. Она мать, значит она - охранительница жизни. Военные годы отняли у Советсого Союза огромное количество людей, и поэтому проводились кампании, призывающие женщи рожать больше новых граждан. Хотя на наших плакатах мало детей, мы можем видеть другие элементы, которые изображают женственность как нечто «мягкое». Об этом мы поговорим позже, когда будем рассматривать тему «женщина как центр семьи».

На некоторых плакатах (1960-ые годы) изображена знаменитая русская женщина – Валентина Терешкова. Она стоит рядом с женщинами из других стран и из других советских республиках. Конечно Терешкову помещают в самый центр, потому что она живое доказательство того, что советская женщина может преуспевать не только дома, а также на работе, даже в космосе. Мы считаем, что с помощью Терешковой хотели показать все

возможности именно советской женщины. Хотели также показать, что, на самом деле и у всех «незначительных», женщин, тоже есть возможности. Новые технология и гонка вооружений были ареной соревнования разных общественных систем (США и СССР), и в этом соверновании, кстати, не было женщин. Мы можем видеть Терешкову как «алиби», с помощью которого скрывали *отсутствие* женщин в этой конкуренции статусов то есть, Терешкова - инструмент пропаганды. « Да здравствуют трудяшиеся женщины всего мира!» написано на плакате за 1964-ой год, Терешкова с шлемом в центре, женщины из Китая, Индии, Африки вокруг ее. Международность была не только радостью и весельем всех женщин мира, а также в определенной мере триумфом социалистической идеологии.

Космическая гонка между США и Советским Союзом началась уже после второй мировой войны. Премией для победителей был огромный авторитет и также для чувства национального самосознании успех в космосе был бесценным. Политический стресс был сильным и в СССР и во США, потому что соверновались не только эксперты и технологии, но и идеологии и ценности двух разных стран. Советский Союз был успешным, он запустил первый спутник в космос. Первый человек в космосе (1961) был также из Советского Союза, Юрий Гагарин, и Валентина Терешкова была первая женщина в космосе (1963).

Женщины из других стран и из других советских республиков – символы социалистической солидарности. Советский Союз был страной многих национальностей, разных людей, которые равноправны, у которых те же самые права, должности и возможности. На плакатах ко дню 8-ое марта мы можем видить те же идеи и элементы, хотя на некоторых открытках изображены именно русские женщины, которые наряжены в традиционные костюмы. Есть один плакат, на котором есть женщины, которые одеты в традиционные костюмы разных советских республик. На этом плакате идея костюмов ясна: все 15 советских республик и их люди и национальности

живут под крылом большого Советского Союза. Страна едина, и текст говорит о самом важном: «Слава советским женщинам», значит слава всем женщинам Советского Союза. Традиционные костюмы мы можем видеть также как символы разных национальностей. В СССР не было «национальных» праздников, а все праздники были «общие», «всесоюзные». Очень редко праздновали разные национальности, очень редко в СССР подчеркивали особенности разных республик и их людей. Международный женский день был тот праздник, с помощью которого могли напоминать о многонациональности страны, без почеркивания того факта, что не все республики были добровольными членами Советского Союза.

Международность, все-таки важная тема Международного женского дня, потому что у праздника международные корни. Интересно, что на некоторых плакатах написанно текст « Слава советским женщинам». Эти плакаты более яркие и украшены традиционным русским орнаментом или советскими знаками, как, например, флагами и орденами. Кажается, что, хотя у праздника сильные международные корни, хотели все-таки подчеркивать превосходство советской женщины и также советской общественной системы.

Здесь женщины как советские граждане, все вместе под общим зонтиком. На плакатах создают общество, которое открыто всем. Не смотря на национальность, культурные разницы, разные корни людей – все могут быть членами этого солидарного общества. Хотя женщины на плакатах одеты в традиционные костюмы, у русской женщины нет национального костюма, а скафандр. Мы можем сделать вывод, что в Советском Союзе хотели сгладить, затущевать национальные особенности, хотя «официальное мнение» считало, что у каждого народа есть свои традиции и особенности, и все-таки (или поэтому) они могут быть членами большой советской семьи. «Моя родина – Советский Союз» - лозунг подходит здесь отлично. Нет разных стран, есть единый Советский Союз, дом всех

национальностей.

Когда мы рассматриваем на конкретные разницы между советскими женщинами из разных советских республиках на плакатах, возникает вопрос: были ли у всех женщин советского общества те же самые возможности? Могли ли они, например, работать, зарабатывать, рожать детей, учиться, принимать участие в общественных делах, и.т.д? Могла ли женщина из Казахстана стать космонавтом, или эта возможность была только для русских женщин? Конечно, мы здесь говорим о возможности стать космонавтом только на символическом уровне. Космонавт – Валентина Терешкова – символ возможностей, равенства между полами, а не между гражданами, между женщинами. Реальных ресурсов, реальных возможностей и выборов у женщин в Советском Союзе было, на самом деле, довольно мало.

6.3.2 Женщины в трудовой жизни

В Советском Союзе женщины работали как мужчины, на заводах, на строиках, они были космонавтами, занимались физическим трудом, но на плакатах этих фактов не видно. Мы хорошо помним, что у советской женщины была двойная роль (Здравомыслова, Темкина: 2007, Бакли: 1989) – она была и мать, и работница. Интересно, что на наших плакатах матерей или работниц довольно мало. Нам надо помнить, что наш материал, конечно, ограниченный, но мы постарались выбрать настолько разные плакаты и открытки, насколько возможно.

Трудовая жизнь не такая ясная тема на плакатах ко дню 8-ое марта, как, например, женщины и международность. Все-таки, некоторые элементы

есть на плакатах, хотя и непрямые.

Особенно в 1960-ые годы на плакактах изображали , например, строительные леса на заднем плане иллюстрации. На этих изображениях женщины не работают, а скорее позируют со цветами. Мужчины строят, может быть новые квартиры, для советских семьям. Тогда, в 1960-ые годы, строили огромное количество новых квартир. Эти «хрущевки» спасали страну от нехватки квартир, и в стране построили около миллионы таких маленьких квартир (http://history.machaon.ru/all/number_08/analiti4/khrushchev_print/). Но какая была роль у женщин в этом проекте? Конечно в послевоенные годы хотели, что женщины родили бы больше детей. Больше детей, больше квартир. Советское общество стало оправляться от трудных времен сталинизма и ы 1960-ые годы у людей были больше требованиях к жизни, чем раньше. У них былио также больше возможностей, потому что материальное и духовное благополучие людей выросо (Jungar 2004: 484). Суне Юнгар (Sune Jungar) в своей статье об экономической жизни Советского Союза в 1960-ые годы в книге ”Venäjän historia” (2004) выражает идею общества ”развитого социализма” следующим оброзом:

> ”Kehittyneen sosialismin” yhteiskunnalle oli neuvostoliittolaisen käsitteen mukaan ominaista korkea teknillinen ja aineellinen kehitystaso, kansalaisten korkea kulttuuri- ja poliittinen tietoisuus, kaikenlaisen riiston ja sorron häviäminen. Yhteiskunnan voimavarat mahdollistivat kansalaisten henkisen ja aineellisen hyvinvoinnin jatkuvan parantamisen. (2004: 484)

Автор делает то же самое замечание, что и мы, что в Советском Союзе считали, что советское общество было самое развитое в мире, потому что оно ближе всего подошло к коммунизму. Это отличное общество могло подарить своим гражданам хорошую жизнью со всем необходимым. Одно из них – труд.

Мы знаем, что женщины несли двойную негрузку. Хотя женщины прямо не работают на плакатах, мы можем легко видеть эти многие должности и роли женщин. Опять, например Валентина Терешкова - она работница-героиня, успешная женщина, которая покорила космос, где прежде ее были только мужчины. Какой она отличный пример для всех женщин! Это не удивительно, что она изображена на многих плакатах. А где же другие знаменитые женщины? Только на один плакате женщина безусловно работает: у нее в руках челнок, несмотря на то, что плакат опубликован в 1965-ом году. Этот маленький, уже тогда довольно старомодный инструмент символизирует труд женщин. Работающие женщины были изображены больше, например, в 1940-ые годы по понятным причинам, потому что именно в военное время подчеркивали важность любого труда, чтобы справиться с трудностями. Когда мы искали материал для этой работы, мы заметили, что есть многое плакаов, на которых женщины и труд – самая важная тема. Эти плакаты не плакаты ко дню 8-ое марта, а они пропагандируют роль работниц, крестьянок, женщин в колхозах, и.т.д. Эти плакаты - за равноправие женщин, они обращают внимание на плохие трудовые условия женщин, на важность учебы, на общественную активность, но это не плакаты ко дню 8-ое марта. Мы считаем, что ,может быть, эти разные кампании и разные праздники (такие, как день работницы) причина того, что празнование Международного женского дня подчеркивало не труд женщин, а скорее темы упомянутые выше, также, как международность или мир. Нам надо помнить, что наш материал – ограниченный, но это факт что, символов труда женщин – довольно мало.

Хотя труд не изображается прямо на плакатах и открытках, он был важным элементом в жизни советского человека и, конечно, советской женщины. Если еще хотим искать знаки и символы труда, мы можем упомянуть такой элемент одежды, как косынка. Косынка – присуща рабочим женщинам на заводах или в колхозах. Хотя женщины на плакатах не работают, у многих есть косынка; не модная прическа, а простая косынка. Мы считаем, что косынка – символ труда, также как, например, спецодежда. Женщина в

косынке изображена часто на фоне строителных лесаов, или на иллюстрации есть также заводы или рабочие инструменты. Мы считаем, что заводы и рабочие инструменты довольно мужские вещи, но понимаем их присутствие, потому что мы знаем, что советское общество подчеркивало равноправие между полами. Поэтому нормально, что на плакатах ко дню 8-го марта были и рабочие инструменты, и красивые цветы, потому что женщины делали ту же самую работу, что и мужчины.

Нам надо помнить, что 8-ого марта, как и в день матерей на Западе, чествовали не только саму женщину, но и свои достижения. Тогда женщин блогадарили за отличную работу, которую они сделали для отечества. Их благодарили за детей, которых женщины родили, и благодарили за семью, которую женщины соохранили во время войны, и во время других трудностей. Празднование, плакаты и открытки как ритуалы праздника, поощряли женщин действовать как «хороших советских гражданок». Женщины на изображениях – воодушевляющие примеры для всех женщин советского общества.

6.3.3 Женщины в центре семьи

Как мы уже утверждали, ясных знаков семеной жизни на плакатах и открытках довольно мало. Все-таки эта тема важна для Международного женского дня, и мы можем найти символы на плакатах, которые изображают женщин в центре семьи.

Есть два символа, которые довольно ясно связаны с этой идей: дети и весна. Мы уже говорили о том, что на изображениях довольно мало детей,

но один плакат, который мы выбрали для нашей работы – очень трогательный. Плакат за 1976-ый год показывает нам мать и ребенка. Простое фото, желто-белый, почти оранжевый, с текстом: «Международный женский день. 8 марта.» Здесь мать держит ребенка на руках, ласково улыбается и ребенок спит. Этот плакат, кстати, антивоенный, потому что на одежде матери написаны слова «покой», «мир» и ”frieden”. Сама иллюстрация все-таки показывает нам женщину как хранительницу семьи. На плакате есть только мать и ребенок, отца нет. Эта военная, или скорее, антивоенная тема была актуальной, потому что в 1970-ые годы Советский Союз жил в период разрядки, но гонка вооружений продолжалась. (Jungar 2004: 494) Со Советской точки зрения Советское Союз был той стороной, которая хотчет строить мир, и поэтому тема всемирного мира отлично подходит для этого периода.

Интересно, что эту тему выбирали чаще, чем, например тему, *семьи* для плаката ко дню 8 марта. Мы считаем, что это удивительно, потому что в Советском Союзе часто подчеркивали важность материнства и важность семьи. Поэтому было бы логично, если бы выбрали, как тему плаката, именно *материнство* а, не мир, не международность, или другие темы. В Советском Союзе проводилось многие кампании, направление на что то, чтобы женщины рожали бы больше детей. Проводились также кампании, направление на что то, чтобы родители могли лучше воспитать детей, чтобы они знали о здровоохранении детей, и.т.д. Интересно, что с помощью Международного женского дня не больше пропагандировали эти выше упомянутые темы.

Дети только два раза появляются на открытках. Одна из этих открыток - за 1969-ый год, где деты порхают в космосе. Маленький мальчик дарит девочке блестящие звезды. Оба одеты в скафандры Это здесь будуще супруги или только товарищи космонавты, которые празднуют 8-ое марта? Интересно, что на иллюстрации девочка, а не женщина, и маленький

мальчик уже знает, что делать и как поздравлять девочку. Об этой открытке мы будем говорить немного больше, когда будем рассматривать репрезентации гендера в следующей главе.

Мы считаем, что животные (например белка) на открытках – «детские» элементы. Открытка с двумя белками, которые несут большую шишку для матери. Иллюстрация может быть рисунком ребенка, который поздравляет мать с днем 8 марта. Эти детские темы напоминают о материнства, и в то же время «инфантилизируют» женщин. Конкчно на открытках есть также другие животные, например лебеди, которые символизируют весну. 8-ое марта – также праздник весны. Конечно мы можем найти другие функции животных. С помощью животных делают естественными ритуалы людей, в этом случае эти две белки символизируют детей и их шишка – мать, кормилицу. Конечно, животные – красивы и симпатичны, и часто, особенно на поздравительных открытках животные изображаются как люди.

Один из важных мотивов, связанных с семьей – весна, также символизирует и материнство, потому что весна – время года всего нового, рождения. Случайно ли празднуют Международный женский день именно весной? Весна, цветы, солнце и животные символизируют природу, мать, которая нас кормит. Женщину мы можем здесь видеть как кормилицу, как, например солнце. Без солнца нет жизни, и весной наступает новая жизнь.
Здесь мы видим золотую пару, к которой мы каждый раз возвращаемся: труд и семья. Тема международности еще укрепляет эти два важных элемента. Эти элементы существует не только в жизни советских женщин, а они также существуют на плакатах и открытках, потому что изображения *создают* реальность и они также *части* реальности. С помощью этих тем Международного женского дня создавали идентичностью советской женщины и также создавали «советского человека». Эти ценности: семья и работа, -определяли советских людей. Здесь нам надо помнить, что определения были другие, чем на Западе. Когда рассмотриваем труд, нам

надо понимать, что в Советском Союзе карьеру и деньги понимали по другому. Советская власть, государство требовало, чтобы каждый человек принимал участие в строительстве общества. Конечно, в западных странах люди работают, и женщины рожают детей, чтобы жизнь продолжалась, но в Советском Союзе эти вещи были важными, чтобы человек мог быть полноценным членом общества, и мог исполнять свой долг, нормы и ожидания. (Здравомыслова, Темкина 2007:104)

6.4 Репрезентации мужчин и женщин на открытках и плакатах

На всех открытках иплакатах, независимо от на года издания, есть люди, больше женщины, чем мужчины, некоторые дети. Большинство людей - женщины, в нашем материале только один мужчина.

Жещины изображены во всяких ситуациях, они празднуют и работают, они танцуют и получают цветы от мужчин. Можно сказать, что образ женщины на плакатах очень мало изменился с годами. Это говорит о том что, ожидания предъявлямые женщинам, не изменились. Как мы уже много раз утверждали, двойная назгрузка и требования женщинам выполнять ее всегда сопутствовали. В общественных дискуссиях из года в год обсуждали те же самые темы о положении женщин. Женский вопрос никогда не был решен. На плакатах видно какой-то «застой», когда рассматриваем образ женщин; некоторые иллюстрации почти старомодны. Внешность женщин - та же самая, как и в сталинский период: сильная, жизнерадостная, здоровая, *крепкая*. Крепкая в том смысле, что роль женщин в центре семьи требовала силы, хотя ценности, которые женщины представляют – «магкие», как семья, мир, солидарность, материнство, и.т.д. Кажется, что

советская женщина не слабая, не мягкая, а как скала, к которой может прислониться весь мир. На самом деле, так и считали в Советском Союзе. Как мы уже знаем, у женщин были много обязанности, и они практически в одиноку заботились о своей семьи. Мы считаем, что изображения женщин на плакатах укрепляют представление о сильной женщине. Интересно, что в то же время подчеркивали значение материнства, и как мы уже говорили, в советском обществе считали, что характер женщин достаточно мягкий, что женщины лучше могут заботиться о семьи, чем мужчины. Мы помним двойную роль женщин, но на плакатах мы матерей не видим, а видим работницу, героиню труда.

Есть две открытки, на которых есть детская пара, мальчик и девочка. На обеих открытках мальчик что-то дарит девочке, как делали в Советском Союзе и делают в России. Женщины получают подарки, цветы, шоколад и внимание. С помощью этих картин создовают гендерный порядок, положение мужчин и женщин в обшестве и укрепляеют традицию Международного женского дня, которую уже деты знают.

В третьей главе мы говорили о гендерном порядке Советского Союза и о «слабых» мужчинах. Слабых в том смысле, что они были невидымыми в семейной жизни. Как пишет Сара Ашуин, что роль мужчин была незримой, и они не связывали себя домашной жизнью (2000:17) Мужчин очень мало на плакатах и открытках. Неизвестно, кто поздравляет, женщины женщин, наверное. На одной открытке мужчина дарит женщине цветы, и больше мужчин нет. Отсутствие мужчин режет глаз.

А как изображают наши плакаты и открытки женщин и мужчин? Особенно на плакатах за 1960-ые годы ярче видны «гендерные роли», потому что на этих плакатах мы иногда видим также мужчин. Когда смотрим на эти плакаты, мы можем представить, что советская женщина – активная, у ее есть те же самые возможности как и у мужчин. Советская женщина – успешна в жизни, она та, кто может охранить семью, та кто работает, чтобы

в мире был мир. Она смотрит в будущее как и весь Советский Союз.

6.5 Хронологический обзор иллюстраций

В этой главе мы рассмотрим хронологично какое развитие видно на изображениях плакатов и открыток. Мы рассмотрим на символов, с помощью которых изображали Международный женский день. Как мы уже, вероятно, заметили, символы на плакатах за разные годы – многообразые. Можно ли здесь видеть те изменения, которые происходили в Советском обществе с годами? Какие были излюбленные мотивы на плакатах и открытках в разные годы, изменились ли они?

6.5.1 Открытки и плакаты 1960-ых годов

В 1960-ые годы доминирующая тема – космос. Это легко понимать, потому что тогда Советский Союз совершил свои большие победы в космической гонки. Валентина Терешкова и «маленькие космонавты» символизируют, не только эти победы, а также возможности и достижения женщин, или они, как мы выше упомянули, постараются скрыть настоящее отсутсвие женщин в общественно важных делах.

Международность – другая большая тема в 1960-ые годы, и как мы уже утдверждали, она связана и с космической гонкой и с положением Советского Союза в мировой политике.

В 1960-ые годы мы видим очень редкие на плакатах к Международному женскому дню часто присутствует ордена и политические знаки. Красная краска (если она политический знак) на плакатах часто есть. Именно на плакатах эта краска придает празднику «официалный» дух. На плакате за 1963-ый год нарисованны ордена и красная лента, на других плакатах орденов нет. В Советском Союзе, особенно во времена Сталина, женщины получали ордена за рождения детей. Эти знаки уважения мы не видим на плакатах и открытках.

Так как мы помним, у Международного женского дня были сильно политические корни. В 1960-ые годы политический дух виден в темах плакатов. Почти на всех плакатах есть общественные мотивы. Есть символы международности, стройки, Валентина Терешкова, космос, женщины из других стран, и.т.д. Тогда, например, символов весны меньше, чем позже. У всех вышеупомянутых символов есть политические значения. Они, например, говорят о величии Советского Союза. Они описывают страну, как империю, которая все время растет и развивается. Эти символы также - стимулы для народа. На плакатах люди могли видеть, не только яркое будущее советского человека, а также его (ее) достижения, потому что плакаты не только создоют реальност, *а они сами реальность*.

Мы считаем, что именно на плакатах за 1960-ые годы мы можем ясно видет многие общественные изменения и развития, которые произходили в Советском Союзе. Экономический рост, космическая гонка и выше уровень жизни влияли на темы и символы, которые использовали на плакатах и открытках. Мы видим на плакатах, как строят новые квартиры, мы видим успешную советскую женщину, Валентину Терешкову, мы видим веселых советских женщин, которые празднуют равноправие между полами – завоевание современности.

6.5.2 Открытки и плакаты 1970-ых годов

В 1970-ые годы на плакатах больше тем и символов, которые связаны с природой. Весна, цветы и танцующие женщины изображены на плакатах и открытках. Антивоенные темы еще тоже присутствуют на плакатах. Также международность представлена в изображениях.

Мы считаем, что именно открытки за 1970-ые годы – более веселые, чем раньше. Они более красочны, и мы видим традиционные костюмы, традиционные русские орнаменты и украшения на иллюстрациях. Выбранные темы и символы - «легкие» . О чем все это говорит? Советский Союз был успешным в космосе. Экономика страны работала и жизнь советского гражданина была, не богатой, нр обеспеченной. Общество было стабильным, (есть термин «застой», когда мы говорим о периоде Брежнева в Советском Союзе.) (Luntinen 1995: 120) На плакатах и открытках больше нет символов значительных событий или общественных явлений, а мы видим на иллюстрациях счастливых людей, гармонию жизни и оптимизм.

Темы открыток и плакатов – более всемирны, универсальны, чем раньше. У советской женщины нет лица Валентины Терешковой, а на иллюстрациях улыбается здоровая и крепкая блондинка, такая, какой была советская женщина на плакатах уже в 1930-ые годы.

6.5.3 Открытки и плакаты 1980-ых годов

В 1980-ые годы на плакатах и открытках больше рисованных иллюстраций,

чем раньше. В 1960-ые годы употребляли фотографии, но на плакатах и открытках за 1980-ые годы мы фотографий не видим. Иллюстрации еще более красочны, чем раньше. Многие открытки и плакаты – как радуга.

Темы и символы – почти те же самые, как в 1960-ые и 1970-ые годы. Космонавтов больше нет, а всемирный мир присутствует активно на плакатах. Международность была актуальной, потому что в Москве в 1980-ом году были олимпийские игры. Олимпийская тема, все-таки, не видна на иллюстрациях, хотя не было бы невозможно соединить олимпийскую идею и Международный женский день. Весну и традиционные костюмы мы опять видим на плакатах и открытках. Яркие краски и красивые цветы – на многих иллюстрациях. Если осторожно оцениваем, эти плакаты и открытки за 1980-ые годы – похожи на западные открытки ко Дню матери.

7. Выводы

Во всех главах нашей работы: и при рассмотрении истории плакатов, и в рассуждениях о гендерном порядке, и в анализе нашего материала советских плакатов и открыток, мы использовали хронологический принцип. Хронологический подход имел для нас важное значение и был самым естественным по отношению к нашему материалу. Культурный контекст отражает такие значительные исторические события, как войны, общественные и экономические изменения, повышение жизненного уровния. Эти события находят свое отражение также и в праздновании Международного женского дня, на плакатах, в традициях и обычаях праздника.

Культурные исследования предполагают, что изображения – это часть

культуры и одновременно они создают культуру. Это мы видим и в случае с изображениями, связанными с Международным женским днем. Эти изображения участвовали в ежедневной жизни людей; с одной стороны, они были политическими, с другой стороны, -- персональными, как, например, поздравительные открытки. С помощью этих изображений, советское общество создавало советского человека, гражданина, у которого были определенные общественные цели и задачи .

Международный женский день в СССР был одним из важных праздников, который объединял людей, как и все другие праздники. С одной стороны, функция Международного женского дня это чествование женщин, с другой стороны – именно в этот день обращали особое внимание на равноправие и положение женщин. То есть этот праздник имел и политическое значение. Равноправие и положение женщин в обществе – политические вопросы, как и проблемы мира и солидарности, которые также были связаны с Международным женским днем. Плакаты к Международному женскому дню были пропагандистскими, однако, включали в себя и общечеловеческие ценности, такие как свобода, социальная справедливость, патриотизм, и так далее. Пропаганда – это не нечто негативное, потому что она – характерна для плакатов, как мы уже выяснили во второй главе. Изображения на плакатах и открытках отражают общественную жизнь Советского Союза, потому что на них мы можем видеть большие победы, достижения и важные ценности советского общества.

Мы считаем, что характер советских плакатов менялся по мере исторического развития СССР. С другой стороны, мы считаем, что некоторые символы на плакатах, например животные и изображения природы, указывают на то, что на плакатах есть что-то постоянное и неизменное. Например, центральная роль матери на плакатах и в обществе доказывает этот факт, несмотря на то, что оно входило в противоречe с советской риторикой равноправия. Материнство было чем-то, к чему стоило стремиться. Общество поощряло женщин рожать детей, но одновременно

подчеркивало независимость женщин, которая представлялась как нечто, возможное только в Советском Союзе.

Гендерные роли были не единственными, актуальными для советских людей, они существовали наряду с ролями гражданина/гражданки и труженника/ труженницы. Но именно гендерные роли определяли положение женщин в советском обществе. Гендерный порядок также влиял на разделение руда между мужчинами и женщинами. В советском обществе считали, что здесь возможно равенство, что женщины способны и могут делать ту же самую работу, что и мужчины. У этих «общих» работ: на заводе, в поле, на тракторе, в колхозе было большое символическое значение: они выражали идею в Советском Союзе. Хотя мы не видим работающих женщин на плакатах, эта тема и ее значение для общества – очевидны.

Кроме физической работы, мы видим на плакатах изображения, которые связаны с борьбой за первенство в космосе - космической “гонкой». Космическая гонка и космонавты символизируют не только новую профессию, но создают иллюзию больших возможностьей для женщины, скрывая тот факт, что женщин практически не было в высших эшелонах власти. Эта была актуальной темой уже в царской России, во времена воозникновения «женского вопроса»

Общественные изменения неизбежно влияли на гендерный порядок, на равноправие и также на Международный женский день. Превращение СССР за 70 лет из аграрной в индустриальную державу стало возможным ценой войн, развития технологий. Больших человеческих потерь, экологических катастроф и бедности. Все это привело в конце концов к разрушению социалистической системы и Советского Союза. Поддержание господствующей идеологии и иллюзий, связанных с о строительством коммунизма – также темы Международного женского дня, и плакаты со своей стороны отвечали этой цели. Плакаты показывали СССР как

открытое общество со многими возможностями, и женщина на плакатах являлась символом всего хорошего – она была в центре иллюстраций, она изображалась как мать или как работница.

Трудно сказать, считали ли советские женщины себя такими счастливыми, как их представляло официальное общественное мнение. На самом деле, ежедневная жизнь в Советском Союзе не соответствовала тому идеалу, о котором говорила пропаганда. Когда СССР распался, также на Западе поняли, насколько СССР был далек от общества, которое можно назвать модерным. Хотя способы решения женского вопроса в первые годы советской власти можно было назвать весьма прогрессивными. В стране подчеркивали, что модерное и цивилизованное государство принимает во внимание оба пола и его законодательство защищает независимость женщин от мужчин. В этом смысле СССР шел впереди западных стран.

Репрезентации Международного женского дня, которые мы исследовали в предыдущей главе – ограничены и предсказуемы. Предсказуемы в том смысле, что изображения отражают логику исторического развития, которую мы исследовали с точки зрения истории политического плаката, гендерного порядка и истории Международного женского дня. На этих иллюстрациях 8 марта -- это многообразный праздник, который и сегодня, в современной России объединяет людей и воспринимается как праздник всех женщин.

Библиография

Alasuutari, Pentti 1999. *Laadullinen tutkimus*. Vastapaino: Tampere. s.55-71.

Ashwin, Sarah (ed.) 2000. *Gender, State and Society in Soviet and Post-Soviet Russia.* Routledge: London.

Attwood, Lynne 1990. *The New Soviet Man and Woman. Sex-Role Socialization in the USSR*.Mac Millan Academic and Professional LTD: London.

Bonnell, Victoria 1997. *Iconography of Power: Soviet Political Poster under Lenin and Stalin*. University of California Press: Berkeley.

Buckley, Mary 1989. *Women and Ideology in the Soviet Union*. Harvester Wheatsheaf: New York.

Chatterjee, Choi 2002. *Celebrating Women.* University of Pittsburgh Press: Pittsburgh.

Fiske, John 1992. *Merkkien kieli*. Vastapaino: Tampere.

Iivonen, Jyrki 2004. Neuvostoliiton/Venäjän historia 1985-1999. *Venäjän historia*. Toimittanut Heikki Kirkinen. Otava: Helsinki. S. 497-549.

Jungar, Sune 2004. Neuvostoliitto – supervalta. *Venäjän historia*. Toimittanut Heikki Kirkinen.Otava: Helsinki. S. 456-496.

Kuusamo, Altti 1996. *Tyylistä tapaan*. Gaudeamus: Tampere.

Laakso, Ville, Östman, Jan-Ola 1999. Pstikortille diskurssia löytämässä. *Postikortti diskurssina*. Korttien Talo: Hämeenlinna. s.11-22.

Laakso, Ville, Östman, Jan-Ola 2001. Postikortin konteksti. *Postikortti sosiaalisessa kontekstissa*. Korttien Talo: Hämeenlinna. s.13-31.

Luntinen, Pentti 1995. Venäjän valtakunnan muotoutuminen. Helsingin yliopisto Lahden tutkimus- ja koulutuskeskus. S. 120.

Niskanen, Riitta 1996. *Ihmiskuva 1950-luvun suomalaisissa julisteissa. Tiedettä naistasyleilevästä miehestä*. Tammer-Paino Oy: Tampere.

O'Donnell, Victoria 2005. Cultural Studies Theory. *Handbook of Visual Communication.Theory,Methods and Media.* Ed. by K. Smith. Lawrence Erlbaum Associates: Manwah, New Jersey, London, p. 521-537.

Rossi, Leena-Maija (toim.) 1995. *Kuva ja vastakuvat. Sukupuolen esittämisen ja katseen politiikkaa*.Gaudeamus: Tampere.

Räisänen, Riitta 1995. Kansannaiset kuvissa. Kuva*, teksti ja kulttuurinen näkeminen*.Toimittaneet Anja Tuomisto ja Heli Uusikylä. Gummerus: Jyväskylä. S.93.

Salmenniemi, Suvi, Rotkirch, Anna 2008. Johdanto: Verkostojen Venäjä. *Suhteiden Venäjä.* Toim. Salmenniemi ja Rotkirch. Hakapaino: Helsinki, s. 9-25.

Saukko, Paula 2003. *Doing Research in Cultural Studies*. Sage Publications: London, Thousand Oaks, New Delhi.

Seppänen, Janne 2005. *Visuaalinen kulttuuri. Teoriaa ja matodeja mediakuvan tulkitsijalle*. Vastapaino:Tampere.

Van Leeuwen, Theo, Carey, Jewitt 2002. *Handbook of Visual analysis*. Sage Publications: London,Thousand Oaks, New Delhi.

White, Stephen 1998. The Art of the Political Poster. *Russian Cultural Studies: An Introduction.*Ed.by C. Kelly, D. Shepherd. Oxford University Press: Oxford, p. 154-160.

White, Stephen 1988. *The Bolshevik Poster*. Yale Univesity Press: New Haven.

Weill, Alan 1985. The Poster. *A worldwide Survey and History.* Poster Please, INC: New York City, p. 137-149.

Бабурина, Н.И., Артамонова, С.Н. 2001. Образ женщины в русском плакате. *Женщины в русском плакате*. Ред. Снопков, А., Снопков, П., Шклярук, А. М: Контакт-Культура. с.5-12.

Снопков, А., Снопков, П., Шклярук, А. 2004. *Шестьсот плакатов*. М: Контакт-Культура.

Темкина, Анна, Здравомыслова, Елена 2007. *Российский гендерный порядок. Социологический подход.*СПБ: Издательство Европейского Университета в Санкт-Петербурге.

Гендерная идеология в советской России. *Введение в гендерные исследования, учебное пособие для студентов вузов*. Под.ред. И.В. Костиковой. М: Аспект Пресс, 2005. С. 87-98.

Источники опубликованны в Интернете:

www. sovetika.ru [просмотрен 17.11.2008]
www.retropost.ru [просмотрен 17.11.2008]
www.davno.ru [просмотрен 17.11.2008]
www.plakat.ru [просмотрен 18.11.2009]
www.sovietposters.ru [просмотрен 19.11.2008]
http://file.liga.net/holidays/89.html [просмотрен 26.8.2010]

http://www.inmoment.ru/holidays/march8.html [просмотрен 7.9.2010]

www.katton.ru [просмотрен 31.1.2011]

(http://history.machaon.ru/all/number_08/analiti4/khrushchev_print/ [просмотрен 7.4.2011]

Шевцова О.Н.: « Женщины Сибири: Исторические реалии и парадоксы (1926-1929 гг.)» http://aomai.secna.ru:8080/Books/Files/199801/37/pap_37.html [просмотрен 30.8.2010]

Ярская-Смирнова Е. Р., Карпова Г. Г.: Международный женский день. *Словарь гендерных терминов* http://www.owl.ru/gender/110.htm [просмотрен 9.9.2010]

Плакаты и открытки
1960-ых годов

Соловьев, 1962

Артсрунян, 1963

Антонченко, 1963

Суряников, 1963

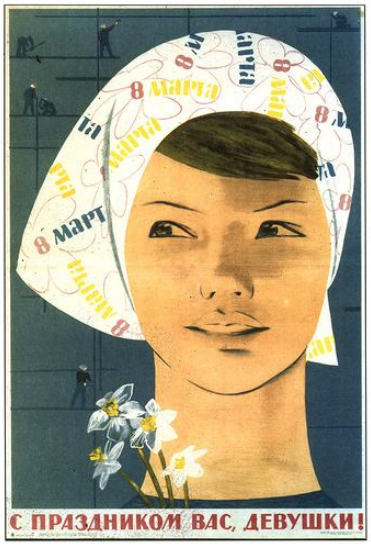
Зеленский, 1963

Артсрунян, 1964

Ливанова, 1964

Кершин, 1964

Власов, 1965



Лукянов, Островский, 1966

Искринская, 1969

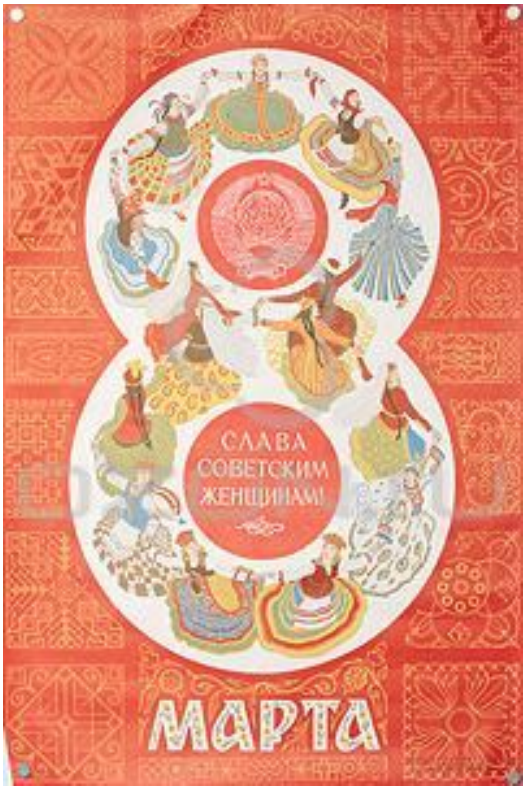
Плакаты и открытки
1970-ых годов

Филлипов, 1970

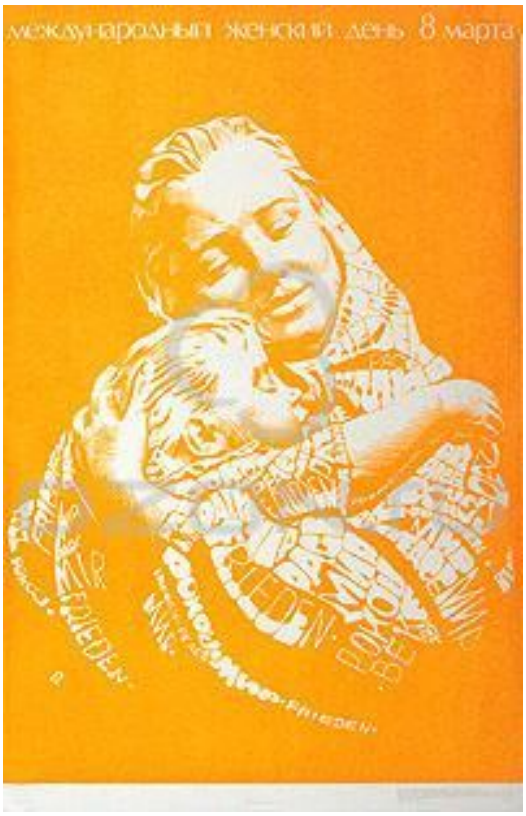
Кондрятьюк, 1971

Боролин, 1972

Шагин, 1974



Баранов, 1975



Раев, 1976

Исаев, 1976

Конюхов, 1977

Марков, 1977

Марков, 1978

Плакаты и открытки
1980-ые годы

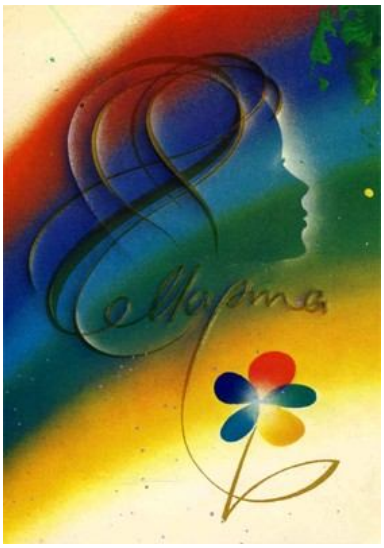
Бурлов, 1980

Любеснов, 1980

Любеснов, 1981

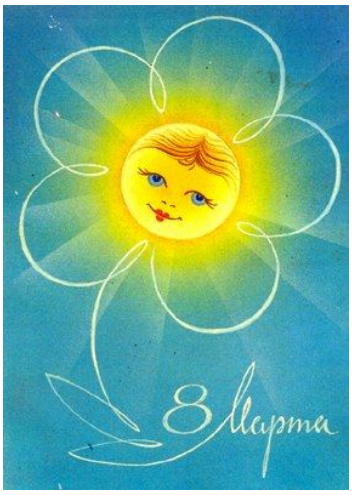
Белинский, Потапов, 1982

Любеснов, 1982



Воронин, 1986

Комарова, 1986



Горлишев, 1987

Зарубин, 1987